# Danziger Courier.

Kleine Danziger Zeitung für Stadt und Land. Organ für Jedermann aus dem Polke.

Inferaten - Annahme Retterhagergaffe Rr. & Die Expedition ift gur Mm. nahme von Inferaten Bore mittags von 8 bis Rade mittags 7 Uhr geöffnet. Auswärt. Annoncen-Mgene turen in Berlin, hamburg, Franffurt a. M., Stettin, Beipgig, Dresben N. tc. Rubolf Moffe, Saafenftein und Bogler, R. Steiner, 6. B. Baube & Co.

Inferatenpr. far 1 fpaltige Reile 20 Bfg. Bei größeren Mufträgen u. Bieberholung Rabatt.

# Die Brandkataftrophe in Paris.

Je mehr Einzelheiten ber Draht über die furchtbare Rataftrophe im Parifer Wohlthätigkeitsbagar bringt, besto furchtbarer, schauerlicher geftaltet fich das Bild. Rur mit tieffter Erfcutterung hann man die Schilderung der grauenvollen Gcenen lefen, bei welchen über hundert wohlthätige Frauen aus den vornehmften Rreifen der Barifer Befellichaft mitten in ihrem menichenfreundlichen Thun den Flammentod gefunden haben. Biele ber unglücklichen Frauen und Madden, Die fo jab aus dem Leben geriffen find, find bermafen verbrannt, daß ihre Ibentität überhaupt nicht mehr wird festgestellt werben können, doch verzeichnet ichon die bisherige Todtenlifte eine Reihe ber ftolgesten Ramen ber Parifer Geburts- und Finangariftokratie, unter ihnen die Bergogin von Alençon. Der Jahnarzt nahm die ihm als Bergogin von Alencon bezeichnete Leiche eingehend in Augenschein und erhlärte nach forgfälliger Untersuchung bes Gebiffes mit aller Bestimmtheit, baß ber ihm vorgelegte Leichnam berjenige ber Serzogin fei.

Recognoscirt sind ferner mit Sicherheit: Die Gräfin Hunolstein, die Schwester des Herzogs von Uzds, Marquise Maijon, die Schwester des Baron Machau, des Brafibenten bes Bohlthätigkeitsbagars, welcher mit Lebensgefahr 6 Personen errettete; bie Baronin Ratis-menil, eine Schwägerin bes Baron Machau, ferner bie Baronin Caumont, zwei Zöchter bes Grafen v. Chevilly. Unter ben Dermisten, welche als tobt angesehen werden mussen, befinden sich die Generalin Chevals sowie deren Schwester Madame de St. Ange, Madame Caranon-Catour, als lette die Banquiersgattin Theodore Porges; ferner werben vermist die Baronin Caruel de St. Martin, Mabame be Gosselin, sowie beren Tochter, die Gräsin Mimerel, sobann die Gräsin Gaston be Bonneval, Madame be Grandmaison, serner Madame Jacques Hausmann, Madame be St. Dibier mit deren beiben Stubenmadden. Der Banquier Soshier verlor in ber Rataftrophe feine Frau und feine Tochter, bie

Mabame Roland de Boffelin.

Bor bem Saupteingange bes Induftriepalaftes find ungefähr 100 Garge in breifacher Reihe aufgeftellt, um die verhohlten Leichenüberrefte aufgunehmen; im Palafte felbft herricht eine fürchter-liche Atmosphäre, benn bie fcrecklich jugerichteten Leichen verbreiten einen unerträglichen Defthauch. In Folge beffen hat ber Director bes Gemeinbelaboratoriums Girard die Befprengung der Leichen mit Gublimatlojung angeordnet; er jagte, die Rataftrophe sei die furchtbarfte seit Menschengedenken; ber Anblick fei ein viel entfehlicherer. als ber bei bem Branbe ber "Opera comique".

Ununterbrochen fpielen fich hergerreifenbe Grenen ab, immer und immer wieber fieht man Die aufs höchfte erregten Angehörigen unter lauten Schmerzensausbruchen fich über die von recognoscirten Tobien werfen. 3m Industriepalaft dauert bie Untersuchung der Leichen auf ihre 3bentität immer noch fort, benn ber bereits theilmelfe niebergeriffenen Salle beffelben liegen noch über breifig Berunglüchte, beren Personlichkeit wohl niemals festgestellt werden durfte; berart sind dieselben zu einer formlosen Masse verbrannt.

In der Rue Jean Coujon find Comuchfachen In großer Anjahl aufgefunden worden. Die gahltofen, aus dem Schutt ausgegrabenen Gegen-ftanbe find in dem Polizei-Commissariate auf den Champs Elnfées niedergelegt. Gegenständen befindet fich ein Bortefeuille mit 50 000 Francs Bankbillets, die faft unverfehrt find.

Ueber den Bajar wird ber "Boff. 3tg." folgendes aus Paris geschrieben: Der Wohl-thatigkeitsbazar ift hier eine ständige Einrichtung,

Um eine Fürstenkrone.

Roman von Reinhold Ortmann. [Rachbruck verboten.]

(Fortsehung.)

Die Baronin machte eine Bewegung, als ob fie ihn unterbrechen wollte; ber junge Anmalt aber fuhr unbeirrt fort: "In dem unglücklichen Manne, den ich vor wenigen Tagen vertheidigt habe, und von dem Gie, gnädige Frau, vorhin mit jo großer Berachtung fprachen, haben mir sinen leider nur ju ichlagenden Beweis für die traurige Berechtigung meiner Anhlage. Eif Jahre lang hatte er treu und ehrlich im Dienste derfelben Firma gearbeitet, bei ber er als fünfjehnjähriger Anabe seine Lehrzeit begonnen. Rie hatte er durch einen Mangel an Fleif oder Ordnungsliebe Anlaß zum Tadel gegeben, und er murde mahrscheinlich bis an sein Lebens-ende ein rechtschaffener unbescholtener Mann geblieben fein, wenn nicht ohne fein Berichulben Die bitterfte Roth über ihn gehommen mare. Durch das Falliffement der Firma verlor er feine Stellung wenige Monate nach seiner Ber-heirathung. Und all' seine Bemühungen, einen anderen Platz zu erhalten, blieben vergeblich. Er besaft keine Sprachkenntnisse und nur eine sehr einseitige kaufmannische Ausbildung. Um jede Bacang in einem Comtoir aber brangten fich hunderte, die viel mehr gelernt hatten als er und die fich mit jedem Sungerlohn gufrieden erniarten. Schon nach wenig Wochen mar der kleine Sparpfennig aufgezehrt, den man in besseren Tagen hatte bei Geite legen können, und nun klopfte die Roth mit knochernem Finger an Die Thur. 3ch brauche 3hnen die Graufamkeit bes Clends nicht auszumalen, gnädige Grau; benn ich weiß ja nun, baf Gie praktifche Erfahrungen ais diesem Gebiete haben. Aber ich zweiste nicht, daß Ihr mildes Herz neben der berechtigten Entrustung auch eine kleine Empsindung Des Mitleibes haben wird für ben Berirrten, ber fich

ber abwechselnd von ben verschiedenen Bereinen benutt wird. In diesem Jahre wurde er jum ersten Male auf einem leeren Baugrund ber Rue Jean Goujon in den Elpfeeifden Felbern eingerichtet, ben fein Eigenthumer, ber bekannte Millionar Michel Seine von der Familie bes Dichters und bes hamburgers Bankiers, unentgeltlich jur Berfügung gestellt hatte. Baron Machau, Borsitzender des Hauptausschusses der hatholifden Bohlthätigkeitsvereine, haufte um 180 Francs eine Decoration, eine Altpariser Gtraße darstellend und ließ sie auf dem Baugrund der Jean Goujon - Straße ausstellen. Sie war 80 Meter lang, wischen beiden Geweiter blieb ein weben Weter breiter Schauseiten blieb ein jehn Meter breiter Durchgang; die Decoration bestand, wie man sich benken kann, aus bemalter und gefirnister Leinewand mit Rahmen von dunnen Weichholgftaben. Ueber biefen Bau murde ein burchfichtiges, fpinnwebdunnes Gegel gefpannt. Die einzelnen Berhaufsbuden erhielten einen Aufput von gerafftem, leichteftem Baumwollftoff, Die gange Beranstaltung murbe mit einem hohen Tannenbretterjaun eingefriedet. Diefer Bau, ber Die brennbarften und feuergefährlichften Stoffe, die man überhaupt auftreiben konnte, in feltener Bollständigheit vereinigte, hatte im gangen drei enge Gingange, zwei nach ber Straffe, einen nach einem fcmalen freien Raum, ber gwifden ber Bretterverschalung und ber Mauer ber anftogenben Saufer hinter bem Bagar unbenutt blieb. Ueberdies murde in einer Eche bes Baues ein Rinematograph aufgeftellt, ben eine mit Betroleum geheiste Dampfmafdine in Bewegung fette. Bas der mäßigste Berftand vorhersehen mußte, trat benn auch ein. Der Bajar murbe biesmal jum Bortheil einer gangen Angahl frommer Berke abgehalten, an beren Spihe Damen ber Befellichaft fiehen. Montag mar der erfte Bernaufstag und es murden 40 000 Fres. eingenommen. Am Dienstag ging ber Berhauf ebenfo flott von statten. Gegen dreifig Ronnen standen im Bor-jaal und an ben Berhaufsbuden und sammelten für ihre Rlöfter, Arankenhäufer, Schulen u. f. m., Beiftliche bewegten fich mifchen ber Menge und munterten jur Freigebigkeit auf. Es mar gegen 41/2 Uhr Rachmittags, ber Besuch am lebhafteften, es mochten gegen 1500 Personen, alle ben ersten Areifen von Paris angehörenb, im Bagar ein, ba flammte plotlich eine grelle Selligkeit auf, und gleichzeitig erscholl der Entsehensruf "Zeuer!" Zuerst brannte das Deckensegel, und da dieses fich über ben gangen langen ichmalen Raum hingog, fo mar die gange Theaterftrafe im Ru von Flammen bedecht, die mit Blitgesichnelle auch die beiben Budenreihen aus Leinemand, Solj- und Baumwollvorhängen ergriffen. Die Berkäuferinnen konnten theilweise burch die Sinterthuren ihrer Buden hinausfturgen, die Bejucher und Räufer aber maren von zwei Blammenmanden eingerahmt, die nur an den Enden, alfo in einem Abstand von 80 Metern, Thuröffnungen hatten. Die Menge beftand ungefähr ausschlieflich aus Frauen und jungen Madden, bas mannliche Geschlecht bilbete noch nicht fünf Sundertstel der Anmesenden. Biele Damen maren pon ihren halb ermachfenen Tochtern begleitet, für die ein Bohlthätigkeitsbagar die übliche Belegenheit ift, jum ersten Male mit dem Gesellichafts-leben in Berührung ju treten. In Diejer von Ratur nervojen, burch die Site, das Gedränge, die Romodie der Begruffungen und Unterhaltungen noch besonders aufgeregten Gesellichaft brachte ber Teuerschrei nothwendig Die fürchterlichfte Wirkung hervor. Unter graflidem Geheul, bas weithin in die Rachbarftragen

in feiner Bergmeiflung gegen bas Gefet verging, weil er Brod und ordentliche aritliche Silfe icaffen wollte für fein fcmerkrankes Beib, bas eben dem erften Rinde bas Leben gegeben. mar ein ungeschichter Berbrecher, benn feine Shuld kam icon nach wenigen Gtunden an ben Tag, und als man ihn vor den Richter stellte, bachte er nicht baran, sie ju leugnen. Er empfing bie Strafe, die er verwirkt hatte, und er buffte fie voll aufrichtiger Reue ab. Seute noch hat er mir geschworen, daß er das Gefängniß damals verließ mit den heiligsten Borjätzen, burch ein Leben voll Rechtschaffenheit und raftlofer Arbeit ju fühnen, mas er in einem unglüchseligen Augenblick gefehlt. Und feine Frau mird Ihnen bestätigen konnen, wie fle es mir bestätigt hat, daß er es nicht an Gifer und redlichem Willen hat fehlen laffen, diese Borfate auch jur That ju machen. Wieder lief er von einem Comtoir jum anderen, um feine Arbeitskraft anjubieten; aber überall, mo man unter anderen Umftanden vielleicht Bermendung für ihn gehabt hatte, wies man ihm unbedenklich mit allem Rachdruck die Thur, fobald er auf die Frage nach feinen Empfehlungen mit der Beichichte feines Ungluchs und feiner Bestrafung herauskommen mußte. Ginen Beftraften wollte eben niemand in feinen Diensten haben, wie hoch und theuer er auch geloben mochte, treu feine Pflicht ju erfüllen, und wie beredt auch ein makellofes Borleben ju seinen Gunften sprechen mochte. Rach hundert misslungenen Bersuchen und jahllosen qualvollen Demuthigungen überzeugte er fich endlich, daß an ein Fortkommen in dem er-lernten Berufe nicht mehr zu denken sei, Und er beugte sich unter diese Gewisheit, obgleich die Strafe icon viel harter mar, als er fie verbient hatte. Er mar bereit, jebe, auch bie niedrigfte Arbeit ju verrichten, wenn fie ihm nur die Mog-lichkeit gewährte, Weib und Rind vor bem äußersten Elend ju schühen. Ich habe, als ich seine Bertheidigung übernahm, der Richtigkeit seiner Angaben nachgesoricht, und ich habe mich

brang und Borübergehende, die den Grund des Betofes nicht ahnten, der Befinnung beraubte, brangte alles ben beiben Enden ber Feuerzeile ju. Biele fanken fofort in Dhnmacht; mas fiel, war tobt, benn jebe am Boden liegende Berfon murde jerstampst. Die Aermsten, die unter ben Juffen ber über fie hinrasenden Menge ben Geift aufgaben, maren vielleicht nicht am meiften ju beklagen; fie ftarben in ihrer Bemuftlofigkeit wohl den leichteften, ichmergloseften Tod. Ungleich grauenhafter mar bas Loos ber Rervenftarkeren, Die in voller Besinnung die Feuergaffe entlang jagten. Gie brannten lichterloh wie die lebenden Fachein Reros, und nur die menigften von ihnen gelangten bis an's Ende ber Marterbahn, fondern brachen bald jufammen, buchftablich geröstet in den eigenen Rleidern und von ben beiden Jeuermanden, die mie Bratmafdinen Flammen auf fie marfen. Die Sinterbliebenen ber Opfer haben nicht ben Troft, baf Diefe vom Rauch erfticht murden, ehe fie verbrannten, wie dies bei Theaterbranden die Regel ift. Sie murden lebendigen Leibes eingeafchert, benn Rauch entwickelte fich in bem offenen, nnr von einem gleich zerftorten Gegel bebechen Raume faft gar nicht. In bem Gange gwifcheu ben Buden murden benn auch Leichen haum gefunden. Afdenhäuflein mit einigen Metallrefteu von-Anöpfen. Geldstüchen, Gdmudiachen etc. bepeichnen bort allein die Stelle, wo Unglückliche von ihrem entjehlichen Schickfal ereilt werden. Rur die ben beiben Gtirnfeiten am nachften Befindlichen konnten sich retten, doch auch von biefen nur die allererften, benn um das Mag ber verbrecherifden Gedankenlofigkeit voll ju machen, mar der Boben des Bajars durch eine erhöhte Bretterbühne gebildet worden, von der brei Stufen hinunterführten. Die erften, Die an biefen halsbrecherifden Engpafigelangten, fprangen mit weitem Gate hinaus, die nachften murden von ben wild nachbrängenden wie aus einer Ranone binausgeschoffen und flogen im Bogen bis in die Mitte der Gtrafe, mo fie hinschlugen und von den herbeigeeilten Nachbarn meift ohnmächtig aufgelefen murden. Aber bann fielen die Folgenben selbst nieder und verstopften den Ausgang. Im Du häufte sich hinter ihnen ein Wall von Leibern auf, und nun mar die lette Möglichkeit ber Rettung für die Eingeschlossenen verschwunden, fie mußten den qualvollften Flammentod fterben. Einer der ersten, der auf die Runde von der Ratastrophe dem Bräsidenten Faure sein Beileid ausdrüchte, war der deutsche Raiser. Er sandte folgendes Telegramm:

Monsieur le Président de la République Française. Paris.

Veuillez Me permettre de M'associer au deuil que Paris et la France tout entière ressentent en ce moment par suite de l'horrible catastrophe de la rue Jean Goujon. Que Dieu soulage tous les malheureux qui pleurent en ce moment une vie chérie!

Guillaume I. R. (An den geren Prafibenten der frangofifchen Republik.

Beftatten Gie Mir, Mich ber Trauer anguschließen, Welche in diesem Augenblick Paris und das gesammte Brankreich erfüllt in Folge der surchtbaren Katastrophe in der Stroke Jean Coujon. Möge Gott alle Unglückin der Straße Jean Gou lichen troften, welche in diefem Augenblich ein theures Leben betrauern.

Sierauf fandte Brafident Faure das nachftehende Antworttelegramm:

Le Président de la République Française

überzeugt, daß er nur die lautere Bahrneit gefprocen, indem er mir bas Martnrium ichilderte, welches nun für ihn begann. Gin Glasmaarenhändler nahm ihn als Sausknecht in feinen Dienft. Er mar der Erfte gemesen, der ihn nicht nach ber Bergangenheit und nach Empfehlungen gefragt hatte, und icon nach vier Bochen erhöhte er fein Gehalt, meil er mit ben Leiftungen des fleifigften und anftelligften Sausdieners gang besonders jufrieden mar. Da aber erichien eines Tages ein Criminalichummann in dem Befchaft, um fich nach einem gewiffen Genike und nach feinem Berhalten ju erhundigen. Der Glas-maarenhandler erfuhr mit Entfeten, daß er ahnungstos einen bereits bestraften Menschen beicaftigt habe, und er beeilte fich natürlich, ihn noch an bemselben Tage mit bem Ausbruck seiner tiefsten Entruftung davon ju jagen. Bon ba an hatte Fenzhe nicht mehr ben Muth, sich um eine fefte Stellung ju bemerben; benn er mußte ja jett, daß das Ende immer das nämliche fein murde. Er bot feine Dienfte jest nur noch als gewöhnlicher Arbeiter an, und ba er langft keinen Gtols mehr hatte, galt es ihm gang gleich, welcher Art die Berrichtungen waren, die manihmauftrug. Erwarfroh, wenn er von einem Tage jum anderen bas Leben friften konnte, und er nahm es mit einer gemiffen ftumpfen Ergebung wie etwas Gelbftverftandliches und Unabänderliches hin, wenn man ihn mit groben Worten entließ, weil ein Zufall seine Be-strasung an den Tag gebracht hatte, oder wenn feine ungebildeten Arbeitskameraden ihn in ihrer roben Beife beshalb verhöhnten. Aber die doppelte Last, die er zu tragen hatte, wurde bald zu schwer sur seine schwache Constitution. Eines Tages, als er im glühenden Sonnenbrand mit anftrengenden Erdarbeiten beschäftigt mar, n urde er von einem heftigen Bluthuften befallen, und der Armenarit, der ihn untersuchte, er-klärte mit nuchterner Bestimmtheit rund heraus, baf er nur noch wenige Wochen leben murbe, wenn er versuchen wollte, Diefe Art von Arbeit fortjufegen. 3d weiß nicht, ob man einer beSa Majesté Guillaume II., Empereuz

d'Allemagne.

Je suis touché des sentiments exprimés dans le télégramm par lequel Votre Majesté Impériale et Royale S'associe au deuil où la catastrophe d'hier a plongé Paris et la France tout entière. Je La remercie des voeux qu'Elle forme pourque Dieu soutienne et console les malheureux affligés par le terrible désastre qui nous émeut profondement. Felix Faure. profondement.

(Der Prafibent ber frangolifchen Republik am Gr. Majeftät Raifer Milhelm II., Deutscher Raifer. 3ch bin tief gerührt von dem Ausdruch ber Theilnahme in bem Telegramm. burch welches Guer kaiserliche und königliche Majestät sich ber Trauer angeschlossen haben, in welche die gestrige Ratastrophe Paris und gang Frankreich versenkt hat. Ich danke Gure Majeftat für bie Buniche, welche Gie mir ge-fanbt haben, bamit Gott bie burch bie Rataftrophe, welche uns tief erschüttert, schwer getroffenen Unglucklichen ftute und trofte.

Felig Faure.)

Beftern ftattete Brafibent Faure bem deutschen Botichafter, Grafen Münfter, einen Bejuch ab, um ihn ben Dank für die Beileidsbepefche Raifer Wilhelms auszusprechen.

An meiteren Drahtmelbungen find uns heute noch folgende jugegangen:

Baris, 5. Mai. (Tel.) Gegenüber ben Bor-murfen einzelner Blatter veröffentlicht die Boligei-Prafectur eine Erhlärung des Inhalts, daß fie bei Beranftaltungen, ju welchen nur Gingelabenen ber Butritt geftattet ift, nicht ju interveniren habe. In folden Fällen muffe bie Polizei fich barauf beschränken, für die Freihaltung bes Strafen-

verkehrs ju forgen. Der Ministerrath hat beschloffen, daf am Connabend in der Notre Dame-Rirde ein Trauergottesbienft für bie nicht recognoscirten Berfonen fowie für diejenigen bei bem Brande umhommenen Berfonen ftattfinden folle, beren Familien ben Wunsch aussprechen murben, an bem Gottesbienfte Theil ju nehmen. Prafibent Faure mirb dem Trauergottesdienst beimohnen. Auf dem Blage por der Rirche mirb im Ramen

ber Regierung eine Rebe gehalten werden. Baris, 6. Mai. Gine geftern von hiefigen Abendblättern gebrachte Rachricht, baf an dem Orte des Brandunglucks eine Glafche mit einer explosiven Flüssigkeit gesunden sei, ist nicht richtig, Es ist auch nach der Meinung an amtlicher Gtelle seder Gedanke an eine etwalge böswillige Absicht auszuschließen. Festgestellte Thatsache ist, daß die Campe des Kinematographen durch eine Mischung von Aetherdamps mit Sauerstoff gespeist wurde. Der Gauerstoff war unter dem Drucke von 40 Atmosphären in einen Metallcylinder eingeschlossen. Durch das Platen dieses Chlinders soll der Brand entstanden fein. Wahrscheinlich ift die Erzählung von der Flasche mit explosiver Bluffigheit auf diefen Gadverhalt gurückzuführen.

Berlin, 6. Mai. Der Raifer begab fich heute perfonite in bas Botichaftshotel ber frangofifchen Republik, um bem Botichafter Marquis de Roailles wiederholt den Ausdruck feines Beileids ausjusprechen.

# Politische Tagesschau.

Danzig, 6. Mal.

Abgeordnetenhaus.

Die Abgeordneten Richert (freif. Bereinig.) und Trager (freif. Bolksp.) haben Mittmod, unterftunt

sonders lebhaften Einbildungskraft bedarf, um fich auszumalen, was nun folgte. Die grimme Noth wuchs von Tag zu Tage. Alles, was von Kleidung und Hausrath noch einen gewissen Geldwerth hatte, wanderte zum Pfandleiher oder jum Trödler, und Frau Fenite faß gange Rachte hindurch über den Räharbeiten, die ihr mit mahren Jammerlöhnen begahlt murben. Und als sie Nadel und Scheere endlich niederlegen mußte, weil die Geburt des zweiten Rindchens unmittelbar bevorstand, da waren der Berzweislung Thür und Thor geöffnet, und Alles brach über den Unglücklichen zusammen. In jenen Tagen war es, wo Fenghe, nachdem fein Gefuch um Arbeit überall feines krankhaften Aussehens wegen abgeschlagen worden mar, feine zweite Strafthat beging. Er benutte feine Renntnif von den Geschäftsverhaltniffen des Glasmaarenhandlers, um auf feinen Ramen eine kleine Gelbjumme ju erlangen, und er machte sich dadurch eines Betruges schuldig, der ohne 3meifel gefetilich geftraft werden mußte. Man hat ihn trot seiner Rückfälligkeit nur zu einer Gefängnifftrase von sechs Monaten verurtheilt, weil auch die Richter, nachdem sie die Aufter Beschichte seines Unglüchs gehört, wohl die Empfindung hatten, daß neben ibm auf der Anklagebank unfichtbar noch ein Mitfdulbiger faß, auf welchen ber bei weitem größere Theil ber Berant-wortung entfiel. Diefer Mitschuldige, gnädige Frau, ift eben die feige und mitleidslofe menfchliche Gefellichaft - und wenn die harten Borte, welche dieje arme Frau pornin aus Ihrem Munde vernehmen mußte, dereinft wirklich jur Dahrheit werden follten, wenn aus bem Unglüchlichen nun in der That ein Dufigganger und ein gewohnheitsmäßiger Berbrecher murbe, fo mußte bie Berantwortung bafür ichwer auf die Geelen berjenigen fallen, welche verfaumten, bem Ginkenden Die Sand entgegenzustrechen, als es noch Beit gemefen mare, ihn ju retten." (Fortf. folgt.)

durch die Freisinnigen, folgenden Antrag ein-

Rinder, welche nicht einer vom Gtaate anerhannten Religionsgefellichaft angehören, nehmen am Religionsunterricht ber Chule Theil, fofern nicht bie Gltern oder beren Stellverireter bas Begentheil verlangen.

Das haus erledigte heute den Rest des apitels "Universitäten" und das Rapitel "Söhere Lehranftalten". Sierbei murbe ein Antrag bes Abg. 3m Balle (Centr.), die ber Salfte begm. bem Biertel ber Oberlehrer ju gemahrende penfionsfähige Bulage von 900 Mk. nach keinem anderen Grundfage als dem der Anciennetat ju verleihen, mit großer Majorität abgelehnt.

Auf eine Anfrage aus bem Saufe stellte ber Cultusminister Dr. Boffe fur die nachste Gession einen Gesetzentwurf in Aussicht betreffend die Ausdehnung der neuen Befoldungsordnung auf bie Lehrer an den vom Ctaat subventionirten höheren Lehranftalten.

Donnerstag steht die Fortsehung der Berathung auf der Tagesordnung.

Der Prafident v. Röller drohte bei meiterem langfamen Tempo der Berathung mit Abend-

#### Reichstag.

Der Reichstag, welcher Mittwoch den ungewohnten Anblick eines beschluffähigen hauses darbot, berieth das Auswanderungsgefet in zweiter Lefung. Beim § 1, welcher für die Beforderung von Auswanderern allgemein eine Concessionspflicht einführt, entspann sich eine Art Generaldebatte, worin die Abgg. Lengmann (freif. Bolksp.) und Barth (freis. Bereinig.) das Gesetz als Bolizeigesetz ichlimmfter Art kennzeichneten und für ihre Auffassung sich auf das Gachverständigenurtheil ber Hamburger Rheber beriefen, mährend die Abgg. v. Cunn (nat.-lib.), Hahn (b. h. F.), Graf Arnim (Reichsp.) und Förster (Antif.) für die Borlage eintraten. Daf die agrarifden Redner ber Linken auch hier einen Mangel an Berständniß für den nationalen Bebanken vorwarfen, kann nicht auffallen, bas gehört jum Sandwerk.

Rach § 2 ber Dorlage ift jur Ertheilung ber Erlaubnif der Reichskangler juftandig. Gemäß dem Antrage des Abg. Bachem murde befchloffen, daß auch die Zustimmung des Bundesrathes erforderlich ift. Die Discuffion über die §§ 3 und 6, welche anordnen, an welche Berfonen in ber Regel die Erlaubniß zu ertheilen ist und daß dies nur für bestimmte Canber etc. gefchehen folle, wurde nach langerer Dauer auf Donnerstag vertagt.

#### Medizinalconferenz.

Berlin, 5. Mai. Die Mediginalconfereng hat nach fünf längeren Gitungen heute die Berathungen der Grundzuge über die Umgestaltung ber Medizinalbehörden abgeschlossen. Der Berlauf ber Berhandlungen ift bem Bernehmen nach ein jufriedenftellender gemefen. Dies hat auch in ben Schluftmorten, mit welchen ber Unterftaatsfecretar Dr. Bartich die Conferen; im Ramen bes Cultusminifters Boffe ichloft, Ausbruch gefunden.

In den letten Sitzungen wurde namentlich eingehend eine Organisation ber Areis- und Lokalinftang erörtert. Abgefehen bavon, baf sowohl die Organisation des Areisgesundheits-rathes, als auch diesenige des Ortsgesundheits-rathes wenig Anklang sand, ist eine Regelung der Stellung des Areisarztes nach Maßgabe der Grundjuge von einer größeren Jahl der Redner mechmäßig befunden worden. Gervorgehoben ift von mehreren Geiten, daß die Befoldung des Rreisarites eine fo ausreichende fein muffe, bag es möglich sein werde, tüchtige Männer, die sta für die gebung der Gefundheitsverhältniffe intereffiren, ju geminnen. Roch in diefer Geffion mird eine Borlage be-

treffend die Medizinalreform nicht zu erwarten fein, ichon deshalb nicht, weil der Cultusminifter Dr. Boffe jedenfalls noch sowohl das Botum des Justizministers als auch vor allem dasjenige des Finanzministers herbeiführen muß. Man glaubt, daß die Borlage in der nächsten Gession beim Landiag eingebracht werde und hofft, daß dann die vom Landiag wiederholt gewünschte Resorm einen glücklichen Abichluft finden wirb.

# Bom Ariegsschauplațe.

Bei Phariala hat der Rampf begonnen. Gine gange Reihe von Nachrichten, die heute eingetroffen find, bestätigen bas. Die Situation ift fo. baf die griechische Abtheilung bei Beleftino sich noch gehalten hat, daß aber auch ichon zwischen Deleftino und Phariala türhifde Truppen ftehen, womit alfo diese Abtheilung von bem Gros ber Armee abgeschnitten. In der Front von Pharfala find von Norden her die turkifden Divifionen Membuh Bafcha, Nefchat Bafcha und Sambi Bafcha angerücht.

Die bezüglichen Depefchen lauten:

Lariffa, 5. Mai, Rachmittags 2 Uhr. (Tel.) Die letten Concentrations-Bewegungen der fürkifchen Armee werden heute ausgeführt. Edhem Bafca ist mit seinem Generalstabe von hier aufgebrochen, um persönlich die Leitung ju übernehmen. Boraussichtlich wird die turkische Armee noch heute nabere Juhlung mit dem Jeinde geminnen.

Lariffa, 5. Mai, Abends. (Zel.) Sechs Divisionen ber thessalischen Armee sind auf dem Mariche gegen Pharfala. Es geht das Berücht, Briechenland fordere einen Waffenftillftand und Edhem Bajcha habe Bollmacht erhalten, hierüber ju entscheiden.

Athen, 6. Mai. (Tel.) Nach einem hier eingegangenen Telegramme haben die Türken geftern Mittag in der Ebene von Pharfala por ber griechischen Armee, Die 23 000 mann jablt, Schlachtstellung eingenommen. Gine Nachricht, ob der Rampf begonnen habe, liegt noch nicht vor.

Lariffa, 5. Mai, Abends. (Tel.) Die Borhut einer fürkischen Abtheilung, welche ju einem Angriff auf Beleftino vorgeschicht mar, machte den Berjuch, die fehr ftark befestigten Stellungen, welche von den Griechen befeht maren, ju nehmen, mußte aber megen ihrer numerifchen Gomache davon abstehen. Weitere Truppennachicube ber Turken find nunmehr in der Umgegend von Beleftino angekommen, bleiben aber in beobachtender Saltung vor den Stellungen der Griechen

Athen, 5. Mai, 5 Uhr Nachmittags. (Tel.) Oberft Smolenski hat die Turken bei Beleftino flegreich juruchgeworfen. Beibe Theile haben ftarke Berlufte erlitten. Augenblichlich greifen bie Turken an zwei anderen Bunkten an.

Rach einer bier eingegangenen Privat-

depeiche hat bei Arvali (zwischen Beleftino und bie Phariala) ein Gefecht begonnen.

Nach einer griechischen Melbung aus Belo haben ich bereits am Conntag 15 000 Griechen von

Pharfala auf Domoko jurüchgezogen. London, 6. Mai. Den "Daily News" wird aus Beleftino von geftern gemelbet, ungefähr 10 000 Mann türkifcher Infanterie und Cavallerie griffen um 11 Uhr Bormittags die Stellungen des Oberft Gmolenski an, murden aber nach Sftundigem harten Rampfe gurückgeschlagen. Gleichzeitig griff eine Truppenabtheilung, welche die hauptmacht Ebhem Bajchas ju fein icheint, Die griechischen Borpoften bei Pharfala an. Um 2 Uhr Nachmittags ruchten die Turken vor und ein heftiger Rampf entfpann fich, in welchem die Turken erfolgreich juruchgeschlagen murden. Aronpring Ronftantin commandirte die griechische Infanterie bei dem Angriff der türhischen Infanterie-Colonne. Pring Nikolaus commandirte eine Batterte auf dem rechten Flügel und griff zwei türkische Batterien an. Um 71/2 Uhr Abends murde das Gefecht abgebrochen. Beide Armeen sind in ihren alten Stellungen geblieben.
Ronftantinopel, 6. Mai. Nach einer amtlichen

Mittheilung hat Edhem Pafcha gestern an den Ariegsminister telegraphirt: Unser heutiger Gieg

ift groß. Die Saltung ber Truppen ift vorzüglich. Athen, 6. Mai. Ueber die Einzelheiten des Rampfes bei Pharfala mird gemelbet, daß eine turkische Colonne in Gtarke von 2000 Mann mit Artillerie und Cavallerie eine unter bem Befehl bes Rronpringen ftehende ichmachere griechische Abtheilung angriff, mahrend vorgeschobene Boften fich junachft auf bas Gros juruchjogen. Diefes ichlug den turkischen Angriff ab, und dem Dberften Makris, der den linken Flügel befehligte, auf welchen sich ber Hauptstof des Feindes richtete, gelang es, die Türken jum Rüchzug zu swingen. Gobald der Ministerrath die Radricht des Gieges erhielt, richtete er an den Aronpringen ein Gluchwunschtelegramm, in welchem Freude barüber jum Ausdruch brachte, daß der Aronpring den Namenstag des Rönigs fo murdig gefeiert habe. Der Rronpring gab diefen Glüchwunsch feinen Truppen bekannt, denen er feine Genugthuung darüber aussprach, daß sie sich in so hohem Maße des Bertrauens der Ration würdig gezeigt hätten. Türkische Granaten jerftorten den Bahnhof von Pharfala. Die Gifenbahnverbindung mischen Pharfala und Bolo ift unterbrochen.

#### Deutsches Reich.

\* [Gin Gnadengefuch für Albert Biethen], welches mit Behntaufenden von Unterschriften bedecht ift, wird in den nächsten Tagen dem haiserl. hofmarschallamt übersandt werden. Das Gnadengefuch geht nicht von Biethen, sondern von dem bekannten Romanschriftsteller Oscar Socker aus, ber einen 79 Folioseiten bedechenden Schriftsah hierzu verfaft hat. Auf dem Unterschriftsbogen haben fich eine größere Angahl Auffeher bes Buchthauses in Werden a. d. Ruhr, mo Albert Biethen sein Leben vertrauert, eingezeichnet. Der unglückliche Biethen felbft will von einem Onabengesuch nichts wissen und hat es bisher verschmäht, trott tadelloser Juhrung und bester Atteste der Zuchthaus-Direction um eine Begnadigung einzukommen. Er will nur fein Recht haben, nicht die Greiheit allein, auf die er in ben vielen Jahren verzichten lernte.

Das Comité jur Errichtung eines Denkmals für die Margefallenen] hat beichloffen, sich gn eine Reihe von Magistraten größerer Stadte ju wenden, damit sie ju dem Denkmal beifteuern; u. a. an die Magiftrate von Dangig, Elbing, Rönigsberg, Tilfit.

\* [Profeffor Theodor Mommfen], ber berühmte Berliner Siftoriker, feiert Diefen Berbft feinen achtzigften Geburtstag. Die verlautet, wird die Berliner Universität, der Mommfen fett 39 Jahren angehört, ju Ehren des greifen Jubilars, der fich noch heute einer aufergewöhnlichen Ruftigheit erfreut, eine Festlichheit veranstalten. Dem Bernehmen nach steht dem berühmten Berfaffer der romifchen Gefchichte für diefen Tag auch feitens des Ministers eine ehrende Auszeichnung bevor.

\* [Die Ghadlichheit des Gruhaufftehens für burgifchen Zeitung" ein Cehrer durch einen originellen Berfuch nachgewiesen. Derfelbe - ein erfahrener und gemiffenhafter Mann - konnte fich lange den Umftand nicht erklären, marum feine im Alter pon 6 Jahren ftebenden Rleinen an der erften Unterrichtsftunde nur felten mit völlig befriedigendem Erfolge Theil nahmen. Eines Tages kam er nun auf den originellen Ginfall, ju folgendem Experimente ju greifen. Gine Diertelftunde nach bem Beginn des Unterrichts fagte er zu der kleinen Schaar: "Rinder, ihr braucht jest nicht aufzupaffen, macht's euch fo bequem wie möglich, und schlaft auch, wenn ihr wollt!" Eine lautlose Stille trat ein. Und siehe da! Als er nach etwa einer Biertelftunde den Unterricht fortsehen wollte, stellte es sich heraus, baf von 48 Rinbern 36, alfo brei Biertel ber Rlaffe, ichliefen. Run murde es ibm klar, meshalb die Rleinen bem Unterricht nicht fo folgten, wie er es gewünscht; fie hatten nicht ausgeichlafen! In England beginnt ber Schulunterricht in den letten Rlaffen erft um 9 uhr. Wie mare es, wenn die Leiter der Schulanstalten Dieje Gitte auch bei uns einführten! Gie murben ficherlich auf Dank von feiten vieler Mutter und Rleinen ju rechnen haben!

## Italien.

Rom, 5. Mai. Einige 100 Arbeitslofe bemonftrirten heute, nachdem fie auf der Piagga Bittorio Emanuele von der Bolizei gerftreut morben maren und den durch die Bia Nationale fahrenden Minifterprafidenten Rudini ausgepfiffen hatten, por dem Minifterium des Innern und wollten von Rudini empfangen werden, der dies heute ablehnte mit dem Bemerken, morgen merbe er eine Deputation der Arbeitslofen empfangen.

## Danziger Lokal-Zeitung.

Danzig, 6. Mai. Betteraussichten für Freitag, 7. Mai, und gwar für das nordöftliche Deutschland: Wolkig, hühler, Regenfälle. Frifche Binde.

[Befuch ber Ronigin von Bürttemberg.] Die naberen Dispositionen über ben Bejuch ber Rönigin Charlotte von Burttemberg find, wie erwartet murbe, gestern Nachmittag auf telegraphischem Wege hier eingetroffen. Dieselben bestätigen unfere gestrige vorläufige Angabe, baß

Rönigin Dienstag erft. Morgen 6 Uhr 52 Minuten mit dem Berliner Racht-Schnelljuge hier eintreffen und voraussichtlich nach ber Frühftuchs - Jeftlichkeit im Artushofe wieder abreifen wird. Die anderfeitigen Angaben, daß die Rönigin schon Montag Abend kame, beruhten auf freier Bermuthung. Die Abreife Ihrer Majestät von Danzig ift bis jeht auf 3 Uhr Nachmittags festgesetzt. Die Rönigin wird gleich nach ihrer Ankunft sich in die Wohnung des herrn Ober-Werftbirectors, Capitan 3. G. v. Wietersheim, begeben, mo für fie ein Absteigequartier hergerichtet ift. Die Taufe bes neuen Kreugers "Erfat Frena" foll dann, wie schon früher in Aussicht genommen mar, um 111/2 Uhr, das Dejeuner dinatoire im Artushofe um 1 Uhr stattfinden.

Nach einer heute eingetroffenen Nachricht wird ju der Taufe des Areugers "Erfat Frena" auch Bring Seinrich von Preufen am 11. d. M. hier eintreffen, um als Bertreter des Raifers die hohe Taufpathin ju begruffen und dem Taufacte beizuwohnen. Wahrscheinlich wird Pring Beinrich ebenfalls am 11. fruh Morgens hier ankommen und mit ber Ronigin jugleich um 3 Uhr unfere Stadt verlaffen. Doch ift definitive Bestimmung darüber noch nicht ergangen. Im Gefolge ber Königin von Württemberg werden sich aufer den Bediensteten nur eine Kofbame und der Bevollmächtigte Württembergs jum Bundesrath, Beh. Legationsrath Freiherr v. Barnbüler, befinden.

Als Bertreter ber oberen Marinebehörden werden ju der Schiffstaufe der commandirende Abmiral v. Anorr mit feinem Abjutanten und ber zeitige Stellvertreter bes Staatssecretars des Reichs-Marineamts, Contreadmiral Buchfel, hier eintreffen. Admiral v. Anorr kommt Montag, Abends 11 Uhr 50 Min., mit dem neuen Schnelljuge über Stettin hier an und fteigt in Walters

\* [Befuch ber "Grille".] Der Aviso "Grille", welcher Dieser Tage eine Uebungsfahrt mit Marineoffizieren unternimmt, wird auf berfelben

am 12. Mai in Danzig eintreffen.

Sotel ab.

[Rennprämien.] Die Preise für das Rennen des westpreußischen Reitervereins, das am Conntag, ben 9. Mai, auf dem großen Exercirplat abgehalten wird, sind augenblichlich im Juweliergeschäft von C. S. Dangiger (3. D. Richter) in der Langgasse ausgestellt und sesseln durch ihre geichmachvolle Form das Auge der Paffanten. Im Rennen der 17. Jett - Artillerie - Brigade ift als erster Chrenpreis eine massive silberne Bowlenkanne, innen vergoldet, als zweiter ein silbernes Gervirbrett, als dritter ein filbernes Cigarettenetui ausgesett. 3m Chargen-Pferde-Jagdrennen merden dem erften Gieger fechs filberne, innen vergoldete, sierliche Sentbecher mit Brett, dem zweiten eine silberne Beinkanne zuerkannt merden. Gehr merthvoll find die Ehrengaben im Rennen um den Breis von Danzig. Die Gtadt stiftete hierzu einen filbernen Tafelauffat mit ichoner blanker Arone. Diefer Preis bildet den Mittelpunkt der ausgestellten Gachen. Der zweite Breis befteht in einem Etui mit filberner Liqueurkanne und 12 silbernen, innen pergoldeten kleinen Bechern, der dritte in einer silbernen, innen matt pergoldeten Zucherschale. Einen überaus prächligen Eindruck machen die von den Damen der Stadt Danzig und Umgebung gespendeten Preise für die Sieger im Damen-Preis-Jagbrennen. Den erften Breis bildet ein in Altfilber getriebenes Raffee- und Theefervice mit Brett, ben zweiten ein filberner Brothorb ebenfalls in Altfilber getrieben (Sandarbeit), den dritten ein filberner Cigarrenleuchter. Im Langfuhrer Surdenrennen mird der Reiter des erften Pferdes einen glatten filbernen Pokal mit Rugelfüffen, der des zweiten ein Etui mit zwei filbernen Bechern, auf benen sich Pferdeköpfe in erhabener Arbeit befinden, als Preis erhalten.

" [Ghiehübung.] In der Zeit vom 18. bis 22. Mai d. I. findet durch das 2. Bataillon des Juf-Artillerie-Regiments v. Sinderfin Anschießen von Bettungen ftatt. Es wird in der genannten Beit von 7 Uhr fruh ab aus den Befduten ber 21 Cm.-Mörser-Batterie in Keubude und auf der Westerplatte nach Gee scharf geschoffen. Während des Schiefens ift das Ein- und Auslaufen von Schiffen und anderen Jahrzeugen nicht geftattet und wird jum Gernhalten berfelben auf bem Signalmaft bei bem Lootsenhause Reufahrmaffer ein schwarzer Ballon und eine ichmarge Blagge gehifit fein.

\* [Guftav Adolf-Fest.] Bur Vorbereitung des Provinzial-Gustav-Adolf-Festes, das am 21. und 22. Juni in Marienmerder gefeiert merden mird, ift dort bereits ein engerer Jeftausichuf jufammengetreten, an deffen Spite Die Domgeiftlichkeit steht. Am Nachmittage des 21. Juni mird der Empfang der hier eintreffenden Gafte und am Abende eine Begrufungs - Bereinigung im Neuen Schutenhause stattfinden. Am Bormittage des 22. Juni folgt ein Jeftzug nach dem Dom, Jeftgottesdienst und Kauptversammlung baselbst. Bur den Nachmittag ift ein gemeinsames Jefteffen und für den Abend des Dienstag ein großes volksthumliches Jest im Schutenhause in Aussicht genommen.

\* [Nortdeutscher Llond.] Der Director des Norddeutschen Clond, Gerr Consul Plate aus Bremen, ift gestern bier eingetroffen und hat im Hotel du Rord Wohnung genommen. Herr Generaldirector Biefe aus Elbing machte demfelben einen Besuch und besichtigte heute mit ibm bie augenblichlich auf ber hiefigen Schichau'ichen Werft für den Clond im Bau begriffenen Dampfer, sowie den dort in der Ausruftung begriffenen Clonddampfer "Bremen".

\* [Schifferprufungen.] Dit den nächften Geefieuermanns - Prufungen wird in Pillau am 17. Juni, in Dangig am 24. Juni begonnen

\* [Berrath militärifcher Geheimniffe.] Die in Thorn feit langerer Beit fcmebende "Candesperrathsfache", uber melde des öfteren von uns berichtet worden ist, wird am 25. Mai vor dem Reichsgericht in Leipzig verhandelt werden. Die Anklage ift aus ben §§ 1 und 3 bes Reichs-geseihes über ben Berrath militärischer Beheimnisse pom 3. Juli 1893 erhoben und gegen ben Gcachtmeifter Frang Fahrin aus Mocher bei Thorn und den Militarinvaliden Theodor Albrecht, melder früher Silfsgerichtsbiener in Thorn mar, gerichtet.

\* [Chinefische Marinebeftellungen in Deutschland.] 3mei Bertreter ber dinefifden Marine. der Commandeur Lin Rok Sec und Capitan Cin Rok Cheong find in Deutschland eingetroffen, um die auf deutschen Werften im Bau befindlichen dinesischen Rriegsschiffe ju befichtigen. Gegenmartig befinden fich nämlich in Deutschland fieben Ariegsichiffe für China im Bau und gwar drei Pangerdechkreuger beim Bulcan und vier Torpedobootsjäger bei 3. Schichau in Elbing. Die Pangerbechhreuger erhalten der "Oftfee-3tg." jufolge ein Deplacement von 2950 To. und Madinen von 7500 indicirten Pferdehräften, die den Schiffen eine Geschwindigheit von 191/2 Anoten verleihen, ihr Tiefgang wird mit Rucksicht auf Die Ruftenverhaltniffe bei Tientfin kaum fünf Meter betragen. Die artilleriftifche Armirung besteht aus 17 Schnellseuerkanonen, 6 Maxim-geschützen und 1 Bootskanone. Die Torpedoarmirung umfaßt brei Cancirrobre. Das erfte diefer Schiffe wird bereits in nächfter Beit vom Stapel laufen, da es icon Mitte Geptember d. J. jur Ablieferung hommen foll. Die anderen beiden Pangerdechhreuger follen ebenfalls noch vor Ablauf dieses Jahres an die chinesische Marineverwaltung übergeben merden. Die Torpedobootsjäger, beren Schiffshörper aus Nichelftahl, mit einer Festigkeit von 60 Rilogr. hergestellt merben, erhalten Maschinen von 6000 indicirten Pferdehräften, die ben Booten eine Geschwindigkeit von 32 Anoten geben. Gie werden im November fertig fein, um bann unter eigenem Dampf bie Reise nach China anzutreten. China hatte bekanntlich im vorigen Jahre von Schichau und vom "Bulcan" eine Angahl Boote erhalten, die ben Weg von Elbing bejw. Stettin nach China in ca. 30 Tagen juruchlegten.

[Mordprojeft.] Das äufere Aussehen des hiefigen Schwurgerichtsfaales wies heute auf einen "großen Tag" hin, die Tribunen maren überfüllt und neben den unvermeidlichen "Criminalftudenten" mar auch das fconere Gefchiecht ftark vertreten. Bur Berhandlung ftand jene Blutthat, Die am 14. Mar; d. 3. por einem Gafthauje in Schidlit an einem Mabchen aus Schellingsfelde verübt worden mar, und die dadurch an Genfation gewann, daß der Diorder, der Arbeiter Narlinski, dem Begräbnif jeines Opfers beiwohnte und demnächft nach hitiger Berfolgung und lebhaftem Rampfe ergriffen murbe. Begen ihn ift nunmehr die Anklage megen Mordes erhoben worden, in welcher heute por dem Schwur-

gericht verhandelt wird. Der Angehlagte, eine ichlanke aber kräftige Geftalt mit breiten Schultern, ift ber richtige Inpus jener gu Gewaltthätigkeiten aller Art geneigten Perfonen, welche man als Rowbies ju bezeichnen pflegt. Trot feiner Jugend ift er schon wiederholt bestraft worden und eine genaue Bekanntichaft mit bem Strafgefehe zeigte sich u. a. auch in ber Aeufterung, bag er das von ihm erstochene Mädchen nur habe "körperverleten" wollen. Gin berartiger Bursche mußte naturlich auch eine "Braut" haben und biese war bald gefunden in der Berfon der unter polizeilicher Gitten-controle stehenden Anna Gurski. Das Berhältniß war ein foldes, wie man es in Grofftabten nicht felten findet, "heirathen wollte er ihr nicht", erklärte die Mutter der Todten. Der Verkehr zwischen dem Angehlagten und ber Gurshi entsprach bem gewaltthätigen Charakter bes Angeklagten. Er prügelte feine , Braut" nicht selten, war unbändig eisersüchtig, und, da er arbeitsscheu war und den größten Theil des Jahres seine besten Kleider im Leihamt hatte, wurde er meistens aus den Tanglohalen, die feine "Braut" regelmäßig besuchte, ausgewiesen. Dann pflegte er die gange Racht auf ber Gtrafe fo lange ju meilen, bis die Burshi herausham. Er hat fie bann, wenn er Grund jur Gifersucht ju haben glaubte, gefchlagen, mit ben Führen gestoßen, einmal auch mit bem Meffer gestochen. Gine berartige Gifersuchtsscene, die um fo fcharfer wirkte, als der Angeklagte viele Spirituofen genoffen hatte, hat nun am 14. Marg ben Angeklagten zu der That veranlaft, die ben Tob ber Burski jur Foige gehabt hat.

Die Anklage vertrat heute herr Staatsanwalt Detting, die Bertheidigung führte herr Rechtsanwalt

Rothenberg.

Rarlinski heißt mit Vornamen Johann Friedrich, wohnte in Ohra-Lehmkaule, ift knapp 20 Jahre alt, feit dem Jahre 1890 achtmal wegen Gewaltthätigkeiten der verschiedensten Art vorbestraft, u. a. vom hiefigen Schwurgericht megen Strafenraubes mit 1 Jahr Gefängnift. Bor wenigen Wochen erst erhielt er von ber hiesigen Strafkammer wegen einer Reihe von Roh-heiten eine 11/2 jährige Gefängnifistrafe, die bereits rechtskräftig geworden ift. Narlinski wird durch den gerichtlichen Eröffnungsbeschluß beschuldigt, am 14. Marg b. 3. die unverehelichte Anna Gurski getöbtet und biese Töbtung mit Ueberlegung begangen zu haben, indem er ihr einen Stich durch das rechte Ohr verfette, welcher die Halsschlagaber tras und bald den Tod. ber Betroffenen herbeiführte. - Der Angehlagte läßt set Gettossent hetbestalite. — Det Angentagie last sich mit großer Ruhe und ohne anscheinend viel Be-wegung zu zeigen, über die That aus. Er habe die Gurshi im Geptember 1895 kennen gelernt und mit ihr viel und auch sehr intim verkehrt. Im Mai des Jahres 1896 seien sie beide auseinander gehommen, weil fich die Burshi viel mit anderen jungen Ceutek "abgegeben" habe, bann hätten sie sich beide wieder versöhnt. Im Juli v. I. sei er aus bem Befängniß in Oliva, wo er eine Strafe "abgemacht" habe, entlassen worden und da habe sie ihn vom Bahnhof abgeholt. Damals habe er gehört, baf bie 8. fich mit bem Drofchenkuticher Prellwin eingelaffen habe. Das habe fie wieder auseinander gebracht, es ift aber auch wieder eine Berfohnung gefolgt. 3m August 1896 habe er unter ber hand vernommen, baf bie Polizei ihn wegen des Berbrechens, wegen beffen er jest die lette 1½ jährige Strase erhalten habe, suche und er habe das der G. erzählt. Diese habe gemeint, daß ex bei ihr sicher sein würde, und da habe er bei der Gurski vom August v. I. bis zum März d. I. gewohnt. Ab und zu hätten sie sich auch wieder erzürnt. Am 1. März habe er die G. mit einer Freundin auf der Ctrafte getroffen, dabei sei ihnen ein gewisser Burmeister begegnet, von dem die G. sagte: "Sieh, da kommt mein Bräutigam." Die Aeuferung habe da kommt mein Brautigam. Die Reugerung habe ihn so geärgert, daß er die Gurski an den Kopf geschlagen habe. Von diesem Augenblick an sei er von ihr sortgegangen. Am 7. März habe er die G. in einem Tanzlokal am Rehrunger Weg ausgesucht und da habe sie ihm gesagt, daß sie mit Burmeister nicht verkehre. Am 14. März, dem Tage der That, habe er tangen wollen und fei nach bem Steppuhn'ichen Cohale in Schidlit gegangen. Bor bem Zanghaufe habe er bie Burshi mit ihrer Freundin Dirks getroffen und ba fei er nicht hinein gegangen, weil er fich gedacht hatte, der Burmeifter murbe ba fein und es murde Streit feten. Die Dirfis habe ju ihm gefagt, er folle hineinkommen, das habe er nicht gewollt, Als er noch an der Bäke ein wenig gestanden habe, um der Musik zu lauschen, sei ein Hause junger Leute gekommen, unter ihnen Burmeifter, ju bem einer sagte: "Du wartest wohl auf beine Braut?" Da sagte ein anberer, auf ihn weisend: "Da wartet einer noch viel länger." Bur-meister schaute über die Strafe und sagte: "Ja, das ift er." Die jungen Leute hätten nun noch einiges gefprochen, als die Gurski mit ber Lisbeth Dirks aus bem Cohal getreten fei. Gie feien beibe ftehen ge-blieben, und er fei an die G. herangetreten und habe fie gefragt: "Wen machft bu von uns beiden jum

Narren?" Die G. habe gesagt: "Hans, du wirft mich boch nicht schlagen?" und habe ihm nach ber linken hand gesagt. Da habe er mit der anderen das Messer gezogen, es geöffnet und "ihr geschnitten". Dann sei er fortgegangen. — Vors.: "Wollten Sie sie benn töbten?" Angekl.: "Nein, tobtstechen wollte ich sie nicht, ich wollte fie nur "hörperverleten", weil fle mir jum Narren machte." Borf.: Saben Gie nicht oft gesagt, daß Sie Ihr Messer in dem Blut der G. er-säusen wollten? Angekl.: Das habe ich nicht gesagt. Bors.: Haben Sie sonst nicht Drohungen ausgestoßen? Angehl .: Rein. - Der Angehlagte ergahlte bann meiter,

daß er nach ber That eine harmonika fpielend nach ber Stadt gegangen fei und verschiedenen Perfonen ergahlt habe, daß er die Gurski "geschnitten" habe. Er sei übrigens bei der That ftark angetrunken gewesen. Herr Areisphysicus Steger berichtete über den Leichenbesund. Die Leiche, welche er zwei Zage nach bem Borfall fecirte, wies nur eine einzige Berlehung auf. Der Stich, von oben nach unten geführt, ift durch das rechte Ohrläppchen in die Mundhöhle gedrungen und hat noch bie Bunge verlett. Durch bie Alinge murbe die außere Ropfichlagader burchichnitten und es trat in Jolge deffen eine heftige Blutung ein, die fich in die Rachenhöhle ergoß. Das Blut gelangte in die Athmungsorgane und hat badurch ben rafchen Tob der Berletten herbeigeführt. Schlieftlich bezeichnete ber Sachverftandige ein Deffer, welches bem Angeklagten abgenommen ift, als geeignet, um einen berartigen Stich auszuführen. — Die Zeugenvernehmung ging schnell von statten, da die That felbft von dem Angehlagten im gangen und großen richtig geschildert worden ift, denn auch die Augenjeugin Lisbeth Dirks ergahlte ben Borgang in berfelben Weise wie ber Angehlagte. Sie hat gleich nach bem Stich ein "Plätschern" gehört, welches durch die Blutung veranlaßt worden ift. Die Mutter der Tobten ergahlte, daß ber Angehlagte wieberholt gerufen habe: "Ich mache bich halt, wenn du nicht mit mir ver-kehrft." Narlinski fei in der letten Woche fast jeden Abend in ihre Wohnung gekommen und habe Tochter Drohungen jugerufen. Auch eine Nachbarin, Frau Beichbrob, hat berartige Aeuferungen oft gehört. Dagegen behunden mehrere Bekannte des Angehlagien, daß er gejagt habe, er wolle der Gurshi das Gesicht zerschneiden. Der begünstigte Nebenbuhler des Angeklagten, der lejährige Lehrling Burmeifter, macht ben Gindruck, als ob er etwas ängftlicher Natur fei. Er hat die Gurski zwei Wochen vor ihrem Tobe hennen gelernt. Als er eines Tages in ber Wohnung der Gurski mar, ham ber Angeklagte dazu, er klappte mit einer drohenden Miene sein Messer auf und sagte ihm: "Du mußt heute Abend noch nach Schiblit." Da bekam der Zeuge eine solche Anost, daß er es nicht wagte, nach seiner Wohnung in Schiblit ju geben, fondern die Racht in ber Bohnung ber Frau Weichbrod jubrachte. Mehrere Beugen berichten bann über bie letten Augenbliche ber Gurski. Gie haben versucht, einen Arzt zu finden ober einen Beilgehilfen aufzusuchen, trafen jedoch niemand zu Saufe. Schliestich fanden fie eine barmherzige Schwester, welche die Verletzte aufnehmen wollte, doch die Gurshi ver-schied, ehe man sie in das Haus gebracht hatte, - Es murben bann jum Schluf ber Beweisaufnahme brei Briefe des Angeklagten verlesen, in denen er in gräfilichem Deutsch der Absicht Ausdruck giebt, daß er sich nach dem Tode seiner Braut das Leben nehmen

Die Gdulbfragen murden den Gefcmorenen auf Mord, Todtichlag und Rörperverlehung mit tödtlichem Ausgange gestellt. Der Bertheidiger lehnte es ab, für diese lehtere Strafthat die Frage nach milbernden Umftanben ju ftellen. Dann begannen nach hurzer Paufe die Plaidoners. Herr Staatsanwalt Detting geifielte die Unsumme von Robbeit in dem Benehmen des Angehlagten, welche diefe That erzeugt habe und fprach fich dahin aus, daß der Angehlagte mit der Absicht nach dem Tanglokal gekommen fei, die Gurski ju tödten. Der Bertheidiger, Herr Rechtsanwalt Rothenberg, führte aus, daß dem Narlinski nicht nachgewiesen sei, daß er die Absicht gehabt habe, die Gurski zu tödten. Er habe fich einer roben, tödtlichen Rörperverletjung, nicht aber eines Tootschlags schuldig gemacht. Die Geschworenen iprachen R, ber Rorperverlehung mit tödlichem Ausgang ichuldig, worauf ber Berichtshof ihn ju 10 Jahren Buchthaus ver-

werbe, um ihr in den Tob ju folgen.

\* [Preufische Rlaffenlotterie.] Bei der heute Bormittags fortgesetzten Ziehung ber 4. Alasse der 196. königl. preußischen Cotterie fielen:

Gewinn von 200 000 mk. auf Rr. 148 439, Gewinn von 150 000 Mk. auf Rr. 127 221. 1 Gewinn von 40 000 Mh. auf Nr. 166 723. 5 Gewinne von 10 000 Mh. auf Nr. 30 570 35 975 51 199 136 764 225 600.

1 Gewinn von 5000 Mk. auf Rr. 22 056.

Gewinne pon 3000 Mk. auf Rr. 2086 4032 9772 20 938 23 864 30 150 43 404 45 926 49 798 50 391 61 511 77 107 80 582 80 924 103 633 118 412 125 895 127 150 128 063 140 635 143 847 144 460 155 484 164 910 171 433 177 413 182 559 187 232 196 988 200 420 201 035 205 034 206 250 208 713 210 081.

42 Geminne ju 1500 Mh. auf Nr. 4415 7789 8714 10 442 22 754 25 554 25 893 33 175 43 140 44 006 52 255 55 112 63 574 84 991 87 563 91 163 93 346 97 909 97 995 100 033 117 926 123 500 123 863 130 922 131 576 134 111 134 128 136 746 141 174 141 626 142 356 159 133 159 715 167 983 171 250 178 831 185 618 190 473 196 230 198 751 202 160 203 563.

- # [Amtsjubilaum.] Gestern beging der Ober-Telegraphen-Affiftent Lieutenant a. D. herr Ernft Göllger im Rreife feiner Familie und Freunde bas 25jährige Amtsjubilaum. herr h. ift Ritter bes eifernen Areuzes, welches er fich im Feldzuge 1870/71 erwarb, bei welchem ihm von Granatsplittern bas linke Bein zerschmettert wurde. Herr S. erhält aus der Brivat-schatulle des Raisers die Mittel zum künstlichen Beine.
- \* [Berfammlung von Maurergefellen.] Geftern Abend fand in bem Cokale Grofe Mühlengaffe Rr. 9 eine Berfammlung von Maurergefellen jur Erörterung von Cohnfragen statt, die so zahlreich besucht war, daß das hleine Cohal übersüllt war. Der überwachende Bolizei-Commissarius herr Schmidt stellte sest, daß die polizeilich vorgeschriebene höchstzahl von Besuchern überschritten fei und es verliegen barauf eine Angahl von Perfonen bas Cohal. herr Stolpe erläuterte bann in langerem Bortrage, baf kein Jahr ber Auffellung einer Lohnforderung von Geiten ber Maurer gunfliger fei, als das jehige, weil hier eine Bauthätigheit herriche, wie nie juvor. Auch im nächsten Jahre werbe biese Thätigheit allem Anscheine nach wohl noch anhalten. Die Maurer erhielten hier am Orte wohl den höchsten Cohn von 38—45 Pfg. die Stunde, doch müsse man berücksichtigen, daß sie nur Saisonarbeiter seien, d. h. sie hätten bei ungünstiger Witterung und im Winter mein zu ihnn. Es sei die Aufache der Schrecommission mit den Arbeitenberg Aufgabe ber Cohncommiffion, mit ben Arbeitgebern bie Lage zu besprechen und höhere Forderungen zu ftellen, aber jeber Dangiger Maurer muffe auch hinter der von ihm gemählten Lohncommission stehen. Es wurde bann die aus vier Personen bestehende Lohncommission neu gemählt und nach längerer Debatte ein Cohntaris aufgestellt, ber fich in einigen Punkten von bem ber Bimmerer, ben wir gestern mittheilten, unterheibet. Mahrend bort ein regelmäßiger Stundenlohn von 40 Pf. gefordert wird, fordern die Maurer einen Mindestlohn von 45 Pfennig die Stunde und für Maffer-, Ramm-. Conntags und Nachtarbeiten ent-

fprechende Erhöhungen, meist um 10 Pf. die Stunde. Dieser Zarif wurde nach längeren Erörterungen angenommen und foll durch die Cohncommission ber Bauinnung überreicht werden. Es wurde der Ansichi Ausdruck gegeben, daß die Meister sich auf Verhandlungen einlassen murden, boch murde das Eintreten in einen Cohnkampf wegen ber hier noch unvollkommenen Organisation ber Maurer als unthunlich bezeichnet.

- g [Rellner-Berein.] In ber am 3. Mai cr. im Bereinslokale Sundegaffe 122 abgehaltenen Generalversammlung murbe junadit der Bericht des Bureaus erstattet. Danach ergab sich, bag an festen Stellen im lehten halben Jahre 23 und zu vorübergehenden Cohnarbeiten 610 vom Berein aus vergeben find. Die halbahrige Raffenrechnung ergab eine Ginnahme von 531 Mk., eine Ausgabe von 421 Mk. Dem Raffirer herrn Sachert wurde Decharge ertheilt. Bei ber Neumahl des Vorstandes murde der erste Vorsihende herr Diebiche und jum Raffirer Berr Cachert einstimmig wiedergemahlt. An Stelle bes zweiten Borfibenben herrn Epperlein, ber fein Amt nieberlegte, murbe herr Bein gemahlt. Die beiden Revisoren, die Berren Boblich und G. Sollafch, wurden ebenfalls wieder-gewählt.
- \* [Burgerverein in Reufahrmaffer.] In der gestrigen Monats-Versammlung wurde zunächst eine langere vertrauliche Besprechung abgehalten, bei welcher bem Bernehmen nach bie in ben leiten Berfamm-lungen ju Tage getretenen Differengen in Betreff ber Auffassung vereinsgesetlicher Bestimmungen in allfeitig befriedigenber Weife erledigt worden find. Der bisherige erfte Borfinenbe legte barauf fein Amt nieber und die Bersammlung ersuchte durch Beschluß, den zweiten Borsichenden Herrn Krupka, bis zur Neuwahl des Borstandes die Geschäfte des Bereins zu leiten. Bum erften Schriftführer murde an Stelle des herrn Roch, ber aus Neufahrmaffer verzogen ift, herr Droguift Willmann gemahlt.
- \* [Amtliche Bezeichnung Doppelcentner.] Der Bundesrath hat beschloffen, daß im Schulunterricht sowie im amtlichen Berkehr fortan für 100 Kilogramm bie Bezeichnung "Doppelcentner", abgehurzt dz, angewendet werben foll.
- Berufungs-Gtrafkammer.] Wie f. 3. von uns berichtet worden ift, wurde von dem Schöffengericht ber Möbel-Auctionator und Tagator Rarl Eduard Glazeshi von hier wegen unfauteren Metibewerbes zu einer Gelbstrafe von 50 Mk. und Publikation des Urtheils verurtheilt, da das Bericht die Ueberzeugung gewonnen hatte, daß er durch Beröffentlichung mahr heitswidriger Angaben den Anschein eines besonders günstigen Angebots seiner Waaren erwecht hat. G. hatte eine Annonce, betitelt "Nachlaß-Auction", er-lassen, in der zu lesen war, daß er im Austrage des Herrn Rechtsanwalts Sternseld den Nachlaß eines Berrn Peterfen verfteigere, babei folgte eine lange Aufahlung von Möbeln ber elegantesten und auch ber einfachsten Art. Thatfächlich bestand der Nachlaft des Beterfen, eines Schreibers, aus Rleibern und anderen dürftigen Sachen, die nur wenige Mark gebracht haben, die Möbel etc. gehörten aber nach Festfiellung bes Schöffengerichts bem Angehlagten, es maren jog "Auctionsmöbel", beren Qualität verschieden beurtheilt wird. Der Angeklagte hatte gegen dieses Urtheil Berufung eingelegt, indem er behauptete, daß in der incriminirten Annonce in den "Danz. R. Nachr." hinter "Diverfes" das Wort "ferner" fortgeblieben fei. Damit werbe aber bezeichnet, daß die anderen Mibbel nicht zu bem Nachlag bes Beterfen gehört Die Möbel gehörten auch nicht, wie bas Schöffengericht angenommen habe, ihm, sondern einem gewissen Werner, von dem er nicht wisse, wo er wohne und der sich auch nicht in seinem Auctionsbuche fande. Der Bertheidiger bes G., herr Rechtsanwalt Casper, bemängelte die Richtigkeit des ju allen Beftrafungen wegen unlauteren Wettbewerbs erforderlichen Strasantrages, der in diesem Falle von den Porsitzen-ben der Tischler- und Sattlerinnung gestellt worden ist. Der Vertheidiger bezweiselte, ob die Obermeister der genannten Innungen berechtigt seien, im Namen der-selben Strasantrag zu stellen; nach seiner Auffossung sei dazu ein Majoritätsbeschluß der General Versamm-lung nothwendig gewesen. Der Gerichtshof beschloß daher die Vertagung der Sache und die Einsorderung der Statuten der Tischler- und Taneierer-Innung sober Statuten ber Tifchler- und Tapezierer-Innung, fowie die Ermittelung bes von dem Angehlagten benannten Berner, wenn diese überhaupt möglich fei.
- \* [Chwurgericht.] Unter Ausschluft der Deffentlichheit wurde gestern Nachmittag gegen bas Dienstmädchen Anna Ralinowski aus Kruszewo wegen Kindes-mordes verhandelt. Die Geschworenen bejahten die Schulbfrage wegen Rindesmorbes unter Annahme milbernber Umftanbe, worauf ber Berichtshof fle gu 21/9 Jahr Befängniß verurtheilte.
- \* [Strafkammer.] Der Auctionator August Ruhr wurde heute von der Anklage des einfachen Bankerotts freigesprochen, da das Gericht ihn nicht als Voll-kaufmann im Ginne des Gesehes erachtete. (Bericht folgt.)
- \* [Berwundung.] Die hiesige Polizeibehörde macht Folgendes bekannt: Am Sonntag, den 2. Mai cr., Abends zwischen 9 und 10 Uhr, ist der Gefreite des Grenadier-Regiments Ar. 5 Aunde von mehreren aus der Stadt kommenden Civilpersonen vor dem Steppuhnichen Schanklakal angesellen und durch Wesserstide. ichen Schanklokal angesallen und durch Mefferstiche erheblich verlett worden. Augenzeugen des Vorfalles werden hierdurch aufgefordert, sich ungesaumt behufe näherer Angabe bes Cachverhaltes und Bezeichnung ber bisher unbekannt gebliebenen Thater im Bureau bes 8. Polizei-Reviers (Schiblit), bezw. im Criminal-Polizei-Bureau, Ankerichmiedegaffe 21, ju melben.
- \* [Cachszufuhr.] Heute Bormittag war die Zusuhr an Kachs zum Fischmarkt eine recht bedeutende. Das Pfund wurde zu 65 Pf. verkaust. Eine weitere größere Bufuhr murbe erwartet.
- [Beranderungen im Grundbefit.] Es find mittels gerichtlichen Urtheils jugeschlagen worden: Röpergasse Nr. 21 bem Rausmann Theodor Michau für 23 500 Mk.; ein brittel Antheil von Schleusengasse bem Gaftwirth Julius Rlein in Orhöft für
- [Rahrungsmittelfälfdung.] Trot ber in lehter Beit häufig erfolgten Bestrafungen wegen Butter-fälfchungen scheint dies Geschäft immer noch zu blüben. Bor bem gestrigen Schöffengerichte hatten sich die Sandlerinnen Ctowski aus Christinenhof und Karkowski zu verantworten. Gie hatten im Hausirhandel mehrsach verborbene Butter verkaust, bis kürzlich süns Stücke folder Butter burch bie Polizei gur Untersuchung gegeben murben. Der Berichtschemiker Gerr Gilbebrand bekundete, bag bie Butter ftark mit Waffer beschwert, auferdem verborben und burch Schmut verunreinigt mar. Frau Ctowski erhielt mit Rücksicht auf Die vielen Vorftrafen 6 Monat Befängniß, Frau Rarhowski 30 Mh. Gelbftrafe ober 14 Zage Befängnif.
- \* [Gelbitmord-Berfud.] Beftern Abend brachte fich ein junger Menfch auf ber Grunen Brücke in felbftmorberifder Abficht einen Mefferftich in die Bruft bei, ber jedoch nicht kräftig genug geführt mar. Der Berlette murbe einem Schuhmann jugeführt, welcher ihn nach bem Lagareth in ber Sandgrube brachte. Sier ftellte sich bie beigebrachte Berletzung als ungefährlich heraus, fo baf er, nachbem er verbunden mar, entlaffen merben konnte.
- \* [Diebftahl.] In voriger Racht ift in ber Cigarettenfabrik von Tegmer am Poggenpfuhl ein Diebftahl verübt worden. Die Diebe, bie ein offen ftehendes Genfter jum Ginsteigen benutt hatten, waren in einen Arbeitsraum gerathen, in bem sich nur Eigaretten befanden, von denen sie eine Quantität mitgenommen haben. Ein in einem Rebenraum schlafender kranker Mann

war von bem burch die Diebe verursachten Geräusch erwacht, hatte jedoch aus Burcht nicht gewagt, die übrigen hausbewohner zu wecken.

[Polizeibericht fur ben 5. Mai.] Berhaftet: 22 Perionen, barunter: 1 Perion megen Rörperverletjung, Perfon wegen Wiberftandes, 1 Berfon wegen Unfugs, 1 Betrunkener, 3 Obbachlofe. — Cefunden: 1 Revolver, 1 Taschentuch, 1 Taschenmesser, 1 Buch "Les Robes Blanches" mit Wörterbuch, abzuholen aus dem Jundbureau der königt. Polizei-Direction; 1 Opernglas mit Butteral, abzuholen von Frau Angelika Richau, Bifchofsberg 1; 1 hund hat fich eingefunden Rähtlergaffe 7. Berloren: 1 Kinderbrille in rothbraunem Futteral, abjugeben im Fundbureau der königl. Polizei-Direction.

[Polizeibericht für den 6. Mai.] Berhastet: 5 Personen, darunter: 1 Person wegen Berbrechens gegen § 176 d. Str.-G.-B., 1 Person wegen Hausspriedensbruchs, 2 Bettler, 2 Obdachlose. — Gesunden: 1 Pincenez, 1 gehekeltes Kopstuch, 2 Herrenhragen, der höniel Scheere, abzuholen aus dem Jundbureau der königl. Polizei-Direction, 2 weiße Taschentücher, 4 Paar und 5 einzelne Handschuhe, 1 leeres Portemonnate, 2 Broschen, 1 Manschettenknopf, 3 Brillengtäser, 1 Rabelbuchfe, 1 Ramm, 2 Marken, 1 Baar Manichetten und mehrere Gliche, abzuholen aus bem Geschäft der Wittme Fürstenberg, Canggaffe 77, 1 Portemonnaie mit Inhalt, abzuholen vom Uhrmacher Iohannes Ebel-büttel. Langermarkt 37, 1 braun und weißer Hoshund, abzuholen Reufahrmaffermeg Rr. 2 von geren Beorg

#### Aus den Provinzen.

Tilfit, 5. Mai, Ueber einen angeblichen Mordanfall berichtet die "Tilf. Allg. 3tg." Folgendes: Eine Lehrerin, Fraulein M. aus Rönigsberg, die sich gestern Abend auf dem Mege nach dem in der Röhe unserer Stadt gelegenen Dorfe Rallkappen jum Besuche ihrer dort wohnenden Tante begeben wollte, wurde in der Marienstrafe burch einen Revolverschuf am Arme leicht verlett. Die genannte Dame lernte auf einer Soirée hierselbst einen jungen Mann, anscheinend einen Studiofus, kennen. Belegentlich eines befuchsweisen Aufenthalts in Infterburg murben ihr von dem ungen Manne, der von ihrem Aufenthalte dort-elbst Kenntniß erhielt, täglich Briefe mit der Unterfchrift Mag v. R. jugefandt, worin berfelbe feine Liebe zu der jungen Dame zu erkennen gab. Lehtere nahm hiervon jedoch keine Notiz, sondern vernichtete die Briefe und verweigerte schliestich die Annahme dieser und anderer Sachen. Bon ihrer bald darauf erfolgten Abreife von Infterburg nach hier muß ihr Anbeter ebenfalls Renntniß gehabt haben, denn als die Dame, vom hiefigen Bahnhofe hommend, in die Marienftraße einbog, sah sie plötzlich den Genannten vor sich, der sie mit den Worten anredete: "Jeht habe ich dich endlich." Als die Dame entseht zur Seite sprang, hrachte ein Schuf aus einem Revolver, den ber Attentater aus feiner Zafche gezogen hatte. Die Rugel ging mischen Arm und Taille ber Dame und verlette erfteren nicht erheblich. Der Thäter, welcher sofort entfloh, ift noch nicht ermittelt worden, da die junge Dame den Namen desselben leider nicht angeben kann. Die Ver-lette konnte noch an demselben Abend ihre Fustreise nach Ralkappen fortfeten.

#### Bermischtes.

#### Jubilaumsfeiervorschläge.

In der "Times" ichlug am 20. v. M. ein Berr, der sich Grachus unterschreibt und der mas Besonderes sein muß, ba die "Times" seinen Brief mit gesperrtem Drum wiedergegeben hat, offenbar in vollem Ernfte vor, das diamantene Jubilaum der Ronigin durch Abschaffung des - Chlinders ju feiern. "Laft uns", ruft er begeistert aus, "unserer Königin lange Regierungs-bauer seiern durch Abschaffung des häslichen, schweren, ungeschickten, ungesunden Enlinders! Noch ungeborene Generationen wurden uns fegnen, und mas noch mehr ift, wir wurden uns felbst segnen. Caft uns dieses Jahrhundert, das die Befreiung aller Sklaven gesehen hat, nicht schließen, ohne diese höchste Emancipation! Gine nationale Bittidrift an den Pringen von Bales murde genugen." Go bigarr Diejer Borichlag klingt, er ift der bigarrfte noch nicht. Ich habe, jo schreibt ein Mitarbeiter der "M. N. N.", eine Lifte von einigen hundert Borfchlägen, wie das große Ereigniß am würdigsten gefeiert werden könne, vor mir; alle diese Borschläge sind mit heiligem Ernft vorgebracht und jum Theil lebhaft erörtert morden und vor vielen verblaßt ber Enlindervorschlag rettungslos! Hier einige der feltfamften und naivften: Man feiere bas Jubilaum "durch Erlaß eines hurgen Gefetes, das verbietet, einem Mann oder einer Frau einen geringeren Taglohn als zwei Schilling zu zahlen", oder wie ein radicalerer Geift bundiger vorichlägt: "durch Berbannung aller Armuth aus dem Cande". Ein dritter frommer Berr möchte gur Zeier des Tages "alle Zeitungen veranlaßt sehen, kunftig jeden Morgen ein Stuck ber heiligen Schrift abjudrucken", mahrend von zwei Gesinnungsgenoffen der Gine "einen dritten Thurm für die Westminsterabtei" und der Andere die Bergoldung der Ruppel der Gt. Pauls-Rathedrale" municht. Etwas gemeingefährlich burfte ber herr fein, ber porichlägt, "alle Unterthanen 3hrer Majeftat follen ju einer bestimmien Stunde an einem bestimmten Tage "God save the Queen" singen"; und Borschläge, wie "Malen eines Bildniffes der Königin durch jeden britischen Runftler", "Errichtung eines Stand-bildes der Rönigin in jeder Stadt", "Einführung eines malerischen Rostums für die ärmeren Rlaffen" haben bei allem guten Willen, den sie verrathen, doch bedenkliche Schattenseiten. "Allgemeine Beglüchwunschung ber Rönigin durch Postharte" ichlägt mohl ein patriotischer Postbeamter vor, und mer in der "Ginführung einer Steuer von zwei Schilling auf jedes Fahrrad" keinen murdigen Jubilaumsfeiervorschlag fieht, muß ein bofer Menich fein!

# Aleine Mittheilungen.

\* [Die indifden Daumlinge.] Gine intereffante Gcene spielte fich vor einigen Tagen bei ben beiden indischen Daumlingen in Caftans Panoptikum in Berlin ab. Die Wundermar von den beiden fabelhaft kleinen Menschlein aus bem Reiche Birma mußte auch mohl ju ben Ohren des in Berlin anwesend gewesenen siamesischen Pringen gedrungen fein; benn letzterer erichien vor einigen Tagen gang unerwartet in Begleitung mehrerer braunen Würdenträger im Banoptikum. Die braune Hoheit mar beim Anblich ber gierlichen Menschlein erstaunt, zeigte aber bald, als die Aleinen ihm auf feine birmefifchen Fragen prompte Antworten ertheilten, berartige Freude, daß er herrn Caftan alles Ernftes bat, ihm diefe 3merglein um jeden Preis ju verhaufen jum Spielzeug für die königlichen Pringen. Ratürlich mußte dieje Offerte dankend abgelehnt

\* [Bilanz einer Spielhölle.] Die Jahres-abrechnung des Rasino in Monte Carlo jeigt, daß der Gewinn dieses Stablissements nahezu

fechjehn Millionen Mark beirägt; diefe horrende Gumme ift alfo von unglücklichen Spielern in diefem Jahre verloren worden. In lächerlichem Begenfat dazu fteben die kleinen Ausgaben ber Rasinoverwaltung. 120 000 Mk. werden an diejenigen gezahlt, die sich in Monte Carlo voll-ftändig ruinirt haben, 60 000 Mit. find ausgesetzt für die, die ihre momentanen Baarmittel verforen haben, und last not least 1 240 000 Min. jur Unterftutjung (!) der Preffe. Dieje Gumme hommt jumeift der frangofifchen Breffe in Form von "Gchmeigegelbern" ju gute.

Die längfte Gifenbahnbruche.] Als langfte Eifenbahnbruche der Welt mar bisher die Bruche über den Firth of Forth in Schottland bekannt, dieselbe wird indessen neuerdings übertroffen durch die por kurjem fertig gestellte Brücke über die Donau bei Ezernavoda, welche die Länge der 10 625 Juß langen Forth-Brücke um 2600 Juß übertrifft. Die Gesammtlänge der neuen Brücke beirägt 14 325 Juf mit einer größten Gpannweite von 620 Jug, mo bingegen die größte Spannweite ber Forthbruche nicht weniger als 521 Meter beträgt. Die bisher meitgrößte Brüche, die durch die gräftliche Kataftrophe vom 28. Dezember 1879 bekannt gewordene Tan-Bruche, ebenfalls in Schottland, wird durch die neue Conftruction um 5525 Juß übertroffen.

#### Giandesamt vom 5. Mai.

Geburten: Raufmann Otto Auft, I. - 3immergefelle germann Fregin, G. - Rellner Beter Relmer, - Bierfahrer Johann Alinkofa, G. - Schloffergefelle Griedrich Rlein, I. - Maurer Arthur Gantowski, I. - Arbeiter August Ribowski, I. - Un-ehelich: 1 G., 1 I. Aufgebote: Rangleischreiber Carl

hier und Angelica Marianna Radzimord zu Mewe, Heir und Angelica Marianna Radzimord zu Mewe, Heirathen: Maschinenschlossergeselle Carl Iochann Limm und Martha Elisabeth Lurkowski. — Schneidergeselle Dominik Gogga und Antonie Wilhelmine Iochanna Chmke. — Maurergeselle Ioseph Paul Kellner und Iohanna Maria Kuschel. — Arbeiter Ignah August Muschke und Jeanette Antonie Maria Post. — Arbeiter Adam Konkel und Veronika Kujawski. — Arbeiter August Friedrich Grau und Moria Julianus Michaelet

August Friedrich Grau und Maria Julianna Wiedehöft, geb. Gohlau. — Sämmtlich hier.

Zodesfälle: Rechtsanwalt und Notar a. D. Eduard Friedrich Mallison, 74 J. — S. d. Zimmergesellen Franz Kurecinshi, 8 W. — X. d. Arbeiters Georg Bölm, 6 M. — I. d. verftorbenen Arbeiters Johann Lewandowski, 15 J. 4 M. — Arbeiter Abam Remifche, 77 3. — I. d. Arbeiters Johann Harwardt, 4 3. 3 M. — Unebel.: 1 I.

Todesfälle auf Gee: Bom Dangiger Barbichiff ,, Concorbia" Capitan Heinrich Holz, 59 I., Bootsmann Karl Kreft, 44 I., Matroje Paul Potrykus, 18 J. — Bom Hamburger Segelschiff "Planet" Leichtmatroje Gustav

#### Standesamt vom 6. Mai.

Geburten: Arbeiter Johann Bander, G. - Ruticher Stanislaus Mioth, G. — Arbeiter Robert Hallmann, I. — Raufmann Gottlieb Manhold, G. — Tijchlergeselle Anton Jesche, I. — Eisenbahnschaffner Karl Reinhardt, I. — Schuhmachermeister David Stamm, I. — Marine-Magazin-Oberauffeher Julius hellmig, G. — Schloffergefelle Rarl Chriften, G. — Böttcher-gefelle Friedrich Mengen, G. — Jimmergefelle hugo Wittftoch, I. - Schuhmacher Albert Liebnig, I. -

Aufgebote: Arbeiter August Stefanomski hier und Anna Maria Rraufe ju Seubube. - Ronigl. Schutymann Rarl hermann Stramm Radzinowski. — Dekonom Emil Guftav Breuf und Anna Rofelowski, beibe hier. — Boftschaffner Dicent Dahlke und Emilie Mathibe Milhelmine Miese, geb. Burdinski, beibe hier. — Gerichts-Kanzlist Georg Rarl Ernst Poltroch und Elisabeth Rosatie Sabgethi,

heirathen: Schneibermeifter heinrich Robert Cur und Margarethe Buthi. — Arbeiter heinrich Anton Rugner und Johanna Couife Rugner, geb. Bolff. -Arb. Burchardt Couis und Bertha Dehn, fammtlich hier. Zobesfalle: Commis Richard Dehlhe, 28 3.

Dienftmadden Emilie Rabefchanshi, 33 3. - Wittme Wilhelmine Florentine Orbanowski, geb. Ladwig, 78 J. — G. d. Juschneiders Joseph Portch, 6 M. — Böttchergeselle Friedrich Busch, 43 J. — G. d. Tischlergesellen Peter Klingenberg, 8 M. — Arbeiter Josef Preuß, 45 J. — X. d. Schuhmachergesellen Albert Saffelberg, todtgeboren. - Ceihbibliothekenbestherin Friederike Genriette Engel, 66 J. - I. b. Arbeiters Albert Sirichbech, tobtgeb.

# Danziger Börse vom 6. Mai.

bessen war heute det unveranderten preisen eiwas besser gefragt. Bezahlt wurde für inländischen weißt 756 Gr. 1571/2 M. 761 Gr. 158 M. 766 Gr. 159 M. 772 Gr. 1591/2 M. für polnischen zum Transit hochbunt 742 Gr. 121 M. 745 Gr. 122 M. 766 Gr. 124 M. für russ. zum Transit roth 721 Gr. 1131/2 M. per Jonne. Ferner ift gehandelt inländischer bunter 755 Br. Beigen Lieferung Juni-Juli 157 M ju handelsrechtlichen Bedingungen.

Roggen, Zendens unverändert, jeboch ohne Sanbel. - Berfte, Safer und Erbfen ohne Bufuhr und ohne - Gerise, Hafer und Erofen ohne Sufuhr und ohne Kandel. — Rieefaaten roth 20 M per 50 Kilogr. bezahlt. — Weizenkleie grobe 3,35 M, extra grobe 3,45 M, feine 3,20, 3,271/2 M, feine befehi 3,10 M, per 50 Kilogr. gehandelt. — Roggenkleie 3,40, 3,50 M per 50 Kilogr. bezahlt. — Spiritus unperändert, Contingentirter loco 59,70 M bez., nicht contingentirter loco 40 M bes.

## Central-Biehhof in Danzig.

Dangig, 6. Mai. Es maren jum Berhauf geftellt: Bullen 29, Ochjen 8, Rube 24, Ralber 34, hammel 192,

Bullen 29, Ochjen 8, Kühe 24, Kalver 34, Hammel 192, Schweine 207 Stück.

Bezahlt wurde für 50 Kilogr. lebend Gewicht: Bullen
1. Qual. 27 M, 2. Qual. 25 M, 3. Qual. 21—22 M,
Ochjen 1. Qual. — M. 2. Qual. 23—25 M, 3. Qual.
20—21 M, 4. Qual. — M. Kühe 1. Qual. — M,
2. Qual. — M, 3. Qual. 24—25 M, 4. Qual. 23 M,
5. Qual. 18—20 M. Kälber 1. Qual. 28 M, 2. Qual.
26 M, 3. Qual. 20—24 M, 4. Qual. — M,
Schofe 1. Qual. 25 M, 2. Qual. 21—22 M, 3. Qual.
— M, Schweine 1. Qual. 35 M, 2. Qual. 32—34 M,
3. Qual. 31 M. Beichättsgang mittelmäßig. 3. Qual. 31 M. Beichäftsgang: mittelmäßig.

## Schiffslifte.

Reufahrmaffer, 5. Mai. Mind: M. Angekommen: Ingeborg, Rasmussen, Ropenhagen, Mais. — Cadmon (SD.), Hill, Newcastle, Rohlen. — Juliane, Petersen, Ropenhagen, Mais. — Carlos (SD.), Bitt, Gunderland, Rohlen.

Befegelt: Branit (SD.), Lonnfort, Sango, Mehl .-Befle (CD.), Blohm, Samburg (via Ropenhagen), Getreibe und Guter. — Glenbale (CD.), Morgan, Gefle, leer. - Abele (GD.), Rrutfeldt, Riel, Buter.

6. Mai. Wind: N. Gefegelt: Reval (CD.), Schwerdtfeger, Stettin, Guter. — H. v. Mitt (SD.), Wegner, Pernau, leer. Jm Anhommen: 1 Logger.

Berantwortlicher Reducteur Coorg Cander in Dangig. Bruch und Berlag von & C. Alexander in Danig.

Special-Preisliste versendet in geschlossenem Couvert ohne Firma gegen Einsendung von 10 Pfg. in Marken H. W. Mielck, Frankfurt a. M.

m unferem Beichäftslokale, Cangenmarkt Rr. 43, anberaumt. Dangig, ben 5. Mai 1897.

Rönigliches Amtsgericht X.

#### Gtechbrief.

Gegen den Arbeiter Ernft Wienhold aus Sandmeg Ar. 43, welcher flüchtig ift und sich verborgen halt, ift die Untersuchungshaft wegen gemeinschaftlichen Diebstahls verhängt.
Es wird ersucht, denselben zu verhaften und in das hiesige Central-Gefängniß, Schießitange Ar. 9, abzuliefern. Dantis, ben 4. Mai 1897.

Der Untersuchungsrichter bei bem Roniglichen Landgericht.

#### Bekannimachung.

Den gegenwärtigen Aufenthalt bes Töpfergesellen Friedrich Lehmann, früher in Neufahrwasser, zuleht angeblich in Danzig, welcher als Zeuge vernommen werden soll, ersucht baldmöglichst zu den Acten VI J. 226/97 anzuzeigen Danzig, den 3. Mai 1897

Der Untersuchungsrichter.

(10276)

#### Bekanntmachung.

Es wird hierdurch zur Kenntniß gedracht, daß das Invaliden-Brüfungsgeichäft für die Kreise Danzig Stadt, Danzig Höhe und für die diesleits des Weichsel-Durchstiches bei Einlage gelegenen Ortschaften des Kreises Danzig Riederung in der Zeit vom 12. dis einschlichtlich 14. Mai d. I. im Garnison-Lazareth Danzig (hevellus-platz Rr. 1/2) und für die ienseits des genannten Durchstiches gelegenen Ortschaften des Kreises Danzig Riederung am 31. Mai 1897 in Giutthof (vinze'iches Gasthaus) stattssindet. Diesenigen Invaliden, welche in Bezug auf Invalidität oder Erwerdsfähigheit nur zeitig anerkannt sind und deren Bensschlung in diesem Iahre abläuft, werden, sofern sie einen Ge-stellungsbesehl zur Invaliden-Brüfung noch nicht erhalten haben, hiermit ausgesordert, sich ungesäumt bei dem unterzeichneteu Commando unter Borzeigung der Militairpapiere zu melden. Danzig, den 27. April 1897.

Dangig, den 27. April 1897.

Ronigliches Begirks-Commando.

#### Bekanntmachung.

Jufolge Verfügung vom 30. April 1897 ist heute in unser Gesellschaftsregister zu Nr. 11 Sp. 4 Folgendes eingetragen:
Der disherige persönlich haftende Gesellschafter der Tiegenpöfer Dampischiffsahris-Gesellschaft H. Stobbe u. Compagnie,
Rausmann Hermann Gtobbe zu Tiegenhof ist durch Niederlegung
dieses seines Amtes mit dem 1. Januar d. I. als persönlich haftender Gesellschafter ausgeschieden.

Tiegenhof, ben 1. Mai 1897.

Ronigliches Amtsgericht. (10326

# Bekannimachung.

Die Lieferung von:
 Coos 1) 42.1 cbm kiefern Schnittholz, 18,6 cbm kiefernen Bohlen.
 Coos 2) 2529 kg verzinkten Eisentheilen für den Hafen zu Stolymünde soll im Wege öffentlicher Ausschreibung loosweise vergeben werden.
 Angebote, welche mit entsprechender Ausschreibung konstelle vergeben werden.
 Angebote, welche mit entsprechender Ausschreibung in 18. Mai d. 3., Nachmittags 5 Uhr, einzureichen.
 Die Bedingungen sind im Hasendaubureau zu Kolbergermünde

Angebots-Formulare und Bedingungen können von dort geger Einsendung von 1 M für sedes Loos bezogen werden. Rolbergermünde, den 5. Mai 1897.

Die Safen-Bauinfpection.

#### Gteckbrief.

Gegen die unten beschriebene Kellnerin Wilhelmine Gralke, geboren zu Liebwalde, Kreis Nohrungen, am 18. Mär; 1876, Tochier der Arbeiter Johann und Karoline, geb. Neumann-Gralke'schen Cheleute, welche sich verborgen hält, ist die Unterluchungshaft wegen Diebstahls im Rückfalle verhängt.

Es wird ersucht, dieselbe zu verhaften und in das nächste Gerichtsgefängnis abzuliesern und zu den Acten IV J 151/97 Rachricht zu gehen.

richt ju geben.

Elbing, ben 1. Dai 1897.

Der Erfte Staatsanwalt.

Beichreibung. Atter: 21 Jahre. Statur: untersett. Größe: 1,66 m. Haare: bunkelblond. Stirn: niedrig. Augenbrauen: dunkelblond. Rase: gewöhnlich. Jähne: rechts fehlt ein Jahn. Gesicht: länglich. Sprache: Deutsch. Kleidung: ichwarzes Kleid. Augen: braun. Mund: breit. Kinn: spih. Gesichtstarbe: blaft. Besondere Kennzeichen; keine.

Bekanntmachung.

In unfer Genoffenichaftsregifter ift heute bie burch Ctatut vom 28. Februar 1897 errichtete Genoffenichaft in Firma " Dangiger 8. Mär; 1897 etrichtete Genossenschaft in Firma "Danziger Schneideret und Kürschnerei-Betriebs-Genossenschaft", eingetragene Genossenichaft mit beidränkter Haftpslicht, mit dem Site in Danzig eingetragen. Gegenstand des Unternehmens ist der gemeinschaftliche Geschäftsbetrieb des Gewerbes zum Zwecke der Förderung des Erwerdes und der Mirthschaft der Mitzlieder. Boritandsmitglieder sind die Schneidermeister August Karp, Iohann Stillert und Kerrmann Boltze in Danzig. Die Bekanntmachungen der Genossenichaft erfolgen unter deren Jirma gezeichnet von dem Director und noch einem Vorstandsmitgliede in den "Danziger Reueste Rachrichten". Unter berselben Form giebt der Borstand seine Millenserklärungen kund und zeichnet sür die Genossenschaft die Saht der Geschäftsantheile für einen Genossen 10. Die Einsicht in die Liste der Genossen ist während der Dienststunden des Gerichts Jedem gestattet.

Danzig, den 1. Mai 1897.

Danzig. ben 1. Mai 1897. Königliches Amtsgericht X.

# Zwangsverfteigerung.

Im Wege ber Zwangsvollstreckung soll das im Grundbuche von Chriftburg, Band III, Blatt 98 auf den Namen

a) der vermittweten Frau Bürgermeister Bautine Cosse, geb. Mekelburg, in Danzig, b) die Stadtgemeinde Christburg,

eingetragene, ju Chriftburg belegene Gebaube-Grundftuck am 12. Juli 1897, Bormittags 10 Uhr,

unterzeichneten Bericht, an Berichtsstelle, perfteigert

merben.

Das Grundstück ist mit 712 M Nutzungswerth zur Gebäubesteuer veranlagt. Auszug aus der Steuerrolle, beglaubigte Abschrift
des Grundbuchblatts — Grundbuchartikels — etwaige Abschrift
ungen und andere das Grundstück betreffende Nachweitungen, sowie befondere Raufbedingungen können in der Gerichtsschreibere eingeiehen werben.

Das Urtheil über bie Ertheilung bes Zuschlags wird am 13. Juli 1897, Bormittags 10 Uhr, an Berichtsftelle verhundet merben.

Chriftburg, ben 1. Mai 1897. Ronigliches Amtsgericht.

Concursverfahren.

# In bem Concursverfahren über das Vermögen des Conditors Hermann Vederau zu Graudenz ist zur Abnahme der Schluß-rechnung des Verwalters, zur Erhebung von Einwendungen gegen das Schlußverzeichniß der bei der Vertheilung zu berücksichtigenden Forderungen der Schlußtermin auf

den 14. Mai 1897, Bormittags 11 Uhr, dem Königlichen Amtsgerichte hierfelbst, Jimmer Rr. 13, 1916 am (10239 Freitag, ben 4. Juni d. Is.

Graubens, ben 30. April 1897.

Sohn, Berichtsichreiber bes Ronigliden Amtsgerichts,

# Bafferheil=Anstalt "Oftseebad Brösen" bei Danzig.

Canbichaftlich ichone Cage, bicht am Gtranbe. 10 Minuten Bahnhof nach Danzig. 36 Buge täglich. Wald u. Geeluft. Wasserheilverfahren einschl. der Aneipp'schen Anwendungen.

See-, Gand- und Gonnenbäder, Diäthuren, Massage und Elektrotherapie. Streng individuelle Behandlung für dron, Leiden jeder Art, (Geisteskrankheit ausgeschlossen.)
Räheres sowie Prospecte durch den Besitzer H. Kulling ober ben seitenden Arzt Dr. Fröhlich. (9851

# Soolbad Segeberg in Holstein.

Stärkste natürliche Goole Nord-

Deutschlands (27,88%).
Sool-, Woor-, Dampf- und medizinische Bäder, Inhalation und Massage. Neu eingerichtet: Canbbader, wirhsamstes Mittel gegen Rheumatismus. Während der Borsatson (15. Mai bis 15. Juni) bedeutende Ermäsigungen. (9330

Eröffnung am 15. Mai er. Näheres koftenlos durch Die Direction.



Louis Kühne. Dresden A. m., offerict aus hols ober Ctahi, Bootsmotoren, 7. b. Betrieb m. Beng. ob. Betrof.



Das beste Ruhelager gewähren Patent Springfeder-Matratzen Westphal & Reinhold, Berlin 21 Überall käuflich!

#### Bekanntmachung.

(10308

Die Rönigliche Domaine Bub veitschen im Kreife Stallupönen oll jur Berpachtung auf die Zeit von Iohannis 1898 bis dahin von Joh 1916 am

Bormittags 11 Uhr.

ım Gikungsiaale unieres Dienst-gebäudes — Kirchenstraße 26 — von unserem Commissar, Re-gierungsrath Dr. Klein öffentlich

son unferem Commitiar, Regierungsrath Dr. Klein öffentlich ausgeboten werden.

Befammtfläche rund 426 ha. darunter 345 ha Acker, 57 ha Miesen; Grundsteuerreinertrag 5415 Mark; disheriger Backtins 8556 Mark, einschließtich 526 Mark einschließtich 526 Mark alinjen für Meliorationskapitalien. Backtcaution der Iahrespacht.

Beitungsturige haben unserem Commissar spätestens in dem Bietungstermine ihre Qualification als praktische Candwirthedurch glaubhafte Zeugnisse und den eigenthümlichen Besth eines verstügbaren Dermögens von 60000 Mark nachzuweien.

Die Bachtbedingungen siegen in unserem Domainendureau und auf der Domaine zur Einsicht aus. Auf Berlangen Abschriften gegen Rachnahme der Schreiden gebühren. Besichtigung der Domaine ver Chreiden gebühren. Besichtigung der Domaine ver Chreiden gebühren. Besichtigung der Domaine ver Chreiden gebühren. Besichtigung der Opposite Gepredt dieser Zeitung erbet.

gegen Nachnahme der Schreib-gebühren. Besichtigung der Do-maine nach vorheriger Anmel-bung bei Frau Oberamimann Zenthoeser jederzeit gestattet.

Gumbinnen, 16. April 1897. Rönigliche Regierung, Abtheilung für directe Steuern, Domainen und Forsten. III. D. 944.

Damen wollen sich in discreten Angeleg, vertrauensv, wenden an Fr. A. Reimer, Berlin W. 35 postl.

Dampfer "Reptun" und "Montwy" laben Güter bis Connabend Abend in der Ctadt und Reufahrwaffer nach

Dirigiau, Newe, Aure-brack Reuenburg, Graudent, Chweth, Culm, Bromberg, Montwy, Thorn. Güter-Anmelbungen erbittet Ferdinand Krahn, Chäferei 15. (10343



8500 Mark werden jurerlien sichern Gtelle zu 5 % v. Gelbst-darleiher von logleich gesucht. Offerten unter 10139 an die Expedition dieser 3kg. exbeten.

als Juftbobenanftrich beftens bemährt, sofort trocknend und geruchlos, von Jedermann leicht an-wendbar,

geibbraun, mahagoni, eichen, nußbaum u. grau-farbig.

Franz Christoph, Berlin. Allein echt in Danzig: Albert Reumann, Cangenmarkt 3, Rich. Cens, Brobbänken-gasse 43. (10294

#### Echt chinesische Mandarinendaunen

(gesetzlich geschützt) das Pfund Mk. 2,85, natürlice Daunen wie alle inlandischen, garantirt nen u. scaubfrei, in Farbe ähnlich den Eiderdaunen, anerfannt Milkräftig und haltbar;

3 bis 4 Pfund genügen zum grossen Oberbett. Toujenbe von Anertennungsschreiben. Berpadung tostenfrei. Berjand gegen Rachnahme nur allein von der ersten Bettsebernfabrik

Gustav Lustig, Berlin S., Bringenftraße

Reparatur - Werkstätte Rähmafdinen und Fahrraber fomie Schleifen von Meffern und Scheeren Frauengaffe Rr. 31.

Gin schwarzer, Herren, Anzug ift billig zu verkausen Hollen ist billig zu verkausen Hollen Acitige Geistgasse 75. Part.

Kink ank. Milbewohnerin k. sich b. ein alleinsteh. Fräulein melden Fischwarkt 44, 1 Tr.

Bairischbier, hell und dunkel, 3 31, 20 und 25 3, Pubiger-

Bairischbier, hell und dunkel, 3 Fl. 20 und 25 S, Putigerbier, 3 Fl. 25 S, empfiehlt J. Paczoski, Poggenpfuhl 92.

(10335

## Spanner motion the in Discreting ## Spanner motion that is a previous many members and first and the previous form of the previous f

freitag, den 7. Mai 1897.

#### Der Mai ift gefommen!

Bon 3. C. Comibt, Runft. und Santelsgartner in Erfurt.

S. Mit dem Mat beginnt für den Gartenfreund der Anfang jener Periode, welche nan als die der "Genusmonate" bezeichnen kann. Legte der Winter jede Thätigkeit lahm, so waren der März und der April wiederum Monate strengster und härtester Thätigkeit, die arbeitsvolle Zeit für Graben, Rigolen, für Pflanzen größerer Baume und Straucher. Was wir vom Herbst ab der Erde anvertrauten, das bringt der Mai nun allniählich zur Erscheinung und in der Erfüllung aller Hoffnungen sindet der Gartenfreumd den schönsten Lohn für vorausgegangene saure Wochen. Was im Mai zu thun übrig bleibt, sind die feineren Arbeiten. Die gefährlichen "Drei Gestrengen" standen immer noch drohend und schadenfroh im hintergrund und erft, ba fie borüber find, bepflangt man im Biergarten die Teppichbeete mit den zarten Pflanzchen, die in von Jahr zu Jahr sich steigernder, reicher und farbenfreudiger Abwechslung eine so bequeme Handhabe bieten, um die reizvollsten Formen und Zusammenstellungen bilden zu können. Unter den für Teppichbeete blühenden Pflanzen nimmt die vor einigen Jahren entstandene Neuheit "Begonie Bernon" und die noch kleinere Besonie "Teppichkönigin" einen hervorragenden Platz ein.

Im Blumengarten pflanzt man Gladiolen, Georginenknollen und Litien, ebenfo Aftern, Levkohen, Phlox, Scabiosen, Zinnien, Balfaminen, Centaurea, kurz die ganze Schar der Sommers und Herbst blumen, die man im Rasten borgezogen und bis dahin sorglich behütet hatte. Es sei dringend daran erinnert, die Pflanzlöcher be-quem und weit zu niachen, damit die Wurzeln gerade und ungefnickt hineinkommen. Es wird in diesem Bunkt noch fehr biel

gefündigt.

Auch die Zintmerpflanzen kommen, soweit sie wetterfest sind, hinaus in die Maienluft. Man stellt die Töpfe aber nicht oben auf den Boden, sondern senkt sie ein. Mit einem spizen Pfahl niacht man durch freissörmige Bewegungen ein trichtersörmiges Loch. Der Topf steht dann unten hohl, das Wasser läuft gut durch und die Negenwürmer können nicht durch das Abzugsloch

hineinkommen.

Im Gemüsegarten erübrigt noch außer ben Aussaaten, welche als Folge ber bereits im Marg und April borgenommenen fortgefett werden, das Auslegen oder Auspflanzen der Samen bon Bohnen, Gurten und Kurbiffen. Die empfehlenswertefte Neuheit ist don Bohnen die "Juli-Stangenbohne", welche die früheste aller Sorten und don einer gradezu verblüffenden Tragfülle ist. Auch eine ueue gelbschotige Flageolet-Wachs-Buschbohne, die im Gegenfatz zu den bisher bekannten Wachs-Buschbohnen weise Bohnen in sich birgt, wird die andern in kurzer Zeit verdrängen, da bei farbigen Bohnen die Schoten in älterem Zustande nicht niehr gut für die Küche verwendet werden können. Die frühern Saaten der versenten ber ber schiebenen Gemüsesorten werden, wenn zu dicht aufgegangen, der dinnt, gehackt, reingehalten umd wenn nötig gegoffen. Die Erdbeeren werden bei trocknem Wetter gut bewössert. Das heißt aber nicht ein dischen plätschern, sondern volle Kannen geben! Bei hochstämmigen Stackels und Johannisbeeren entserne man alle sich bilbenden Burzelschose, ebenso bei Rosen. Den Spargel, dies köftlichste aller Gemüse, wolle man recht vorsichtig stechen, die Erde rund mit der Stanne mit dem Linger stetz vorsichtig stechen, die Erde rund um die Stange mit dem Finger stets vorher entfernen, das Loch aber wieder glatt streichen. Es sind mancherlei Apparate und Messeraber bleder glatt stelchen. Es sind inangeriet Appatate und Stelchen erfunden, sie laufen jedoch mehr oder ninder auf Spielerei hinaus. Man wähle das einsache, lange, schniche Spargelinesser, jedoch nit einem platten Knopf an der Spitze, der an den unterirdischen, nicht sichtbaren andern Trieben abgleitet.
Bon schädlichen Insetten erwirdt sich im Mai vor allen der Apfelblütensecher eine traurige Berühntheit. Man geht ihm am

besten zu Leibe, wenn man mit einer oben beschwerten Stange an die Aeste schlägt. Der kleine gestäßige Kerl ist schlecht auf den Beinen. Bei einem kräftigen, kurzen Ruck fallt er herunter und auf das untergelegte Tuch. Ein Bad in Seisenwasser bereitet ihm einen ichnellen, schmerzlosen Tod.

Im übrigen find unfre beften Mittampfer im Streite gegen die Intettenwelt alle eingezogen. Schut den Bögeln vor Menichen und Kaben! Alle find sie da, Nachtigall und Grasmude, Lerche und Amsel, Fink und Birol, Drossel, Hänfling, Zeisig mit ihrem herzeirreuenden Singlang, der in immer wieder neuen Tonen verkündet: "Der Dai ift gefonimen!"

Auch wir jubeln ihm bei einer Maibowle in ber Gartenlaube entgegen. Dafür noch eine kleine praktische Andeutung. Man hole sich bon ben würzigen Balbmeister bor ber Blüte die ersten feinen Spiten, da die Blüte den Duft des edlen Krauts nicht unwesentlich erschöpft. Gine Handboll laffe man 6 Stunden in 1/g Liter Sherry ziehen und hat dann etwas ganz besonders Gutes für Feinschmeder und Kenner. Gin halber Theelössel genügt für eine Flasche Wein. Wohl bekomm's!

#### Ronfervierungs-Berfuche mit Stallmift.

LW. Mit der Konfervierung des Stallmistes stellte Professor Dr. Holdefleiß-Breslau Bersuche an. Er ließ frischen Stallmist, der noch keine Konservierungsmittel enthielt, in haufen von je circa 120 Ctr. auf guter, trodener Unterlage unter freiem himmel aufschieden und beschickte die einzelnen Hausen wie folgt: Ar. 1 erhielt teine Beinengung, Ar. 2 wurde nit 5 Etr. Kainit gleichnäßig durchsetzt, Ar. 3 ebenso mit 5 Etr. Superphosphatgips durchsetzt und Ar. 4 nit humoser Erde bebeckt. Man überließ nun die Hausen siehen Monate sich selbst.

Aach Ablauf dieser Zeit war der allgemeine Zustand folgender:

Während der Mist in den Hausen 1, 3 und 4 fast gleichnäßig zersetzt und schon ziemlich start verrottet war, zeigte der Mist im Hausen Nr. 2 noch fast die ursprüngliche Beschaffenheit. Es verniochte also der Kainit die Zersehung sehr stark aufzuhalten. Indem wir auf den chemischen Besund der einzelnen Haufen uns hier nicht einlaffen, bemerken wir nur, daß aus den Resultaten diefer Bersuche fich folgende Schlüffe ziehen laffen: Bei der Aufbewahrung bes Düngers ohne Beimengung von Konservierungsmitteln geht ein großer Teil der hunusbildenden Substanz und des Stickfoffs berloren.

Rainit vernag die Zersetzung der letztern sehr aufsuhalten und den Mist vor Sticksofverlusten hinreichend zu schützen. Der Superphosphatgips vernag die Zersetzung der hunusdilbenden Substanz nur wenig zu verhindern, schützt dagegen vollständig vor Sticksoffverlusten. Auch die Erde verhindert das Entweichen von Annuoniat in hohem Maße, ohne indessen die Zersetzung der organischen Substanz

stanz des Mistes wesentlich zu beeinträchtigen.
Der Kainit vermag also nicht allein den Stidstoff des Mistes hinreichend zu binden, sondern er hat den andern Konserdierungsmitteln gegenüber noch die weitere wertvolle Eigenschaft, daß er die Zersetzung der hunnisbildenden Substanz in hohen Maße zu der hindern im stande ist. Ein mit Kainit behandelter Dünger wird daher sehr langsam in Zersetzung übergehen, im Haufen längere Beit seine ursprüngliche Beschaffenheit beibehalten und im Boden weniger schnell, dafür aber nachhaltig wirfen und am meisten hunus erzeugen. Mit Rudficht hierauf eignet fich ein Rainitzusat gum Mift dann besonders, wenn eine langsame Bersetjung und eine nachhaltige Wirfung besselben erwünscht ift.

Die Anwendung des Kainit als Konservierungsmittel rechtfertigt fich aber nicht auf Boben, welche von Hause aus reich an Kalisind. Wo ein Kalimangel nicht besteht, follte man von einer Konfervierung des Mistes mit Kainit absehen und an Stelle des letzteren Superphosphat verwenden, das ebenfalls konservierend wirkt und zudem noch einen dem Boden und dem Dünger mangelnden Nährstoff, die Phosphorsaure enthält. Ein Kainitzgusst zum Mist ist zu empfehlen, wenn leichte Böden, die arm an Soli sind mit Stallung er angeleien wir Stallung einer kann den Dünger man bei der Angeleien werden fallen

Kali find, mit Stallmist gedüngt werden sollen.

#### Mais als Grünfutter.

St. Bereits in bielen Gegenden wird regelmäßig ber Mais als Grünfutter angebaut, mahrend man ihn in andern Gegenden, in benen er recht gut gebeiben murbe, gar nicht antrifft. Da ber Mais aber außerordentliche Mengen eines vorzüglichen und fcmadhaften Grünfutters liefert, ware eine weitere Berbreitung desfelben — auch wenn er das erfte Mal nifraten follte — ju wunschen. Entsprechen ber fpaten Aussaat und ber Entwidlungszeit, welche bie langen Stempel und Blatter gebrauchen, gelangt ber Grunnals im Spatsonmer bezw. Herbst zur Verfütterung und zwar wird er vielsach gleichzeitig mit sticktospreicheren Futter, wie Grünwicken, Luzerne, auch mit Delkuchen 2c. verabreicht. Auf die Wilchproduktion der Kühe wirkt der Mais günstig.

Guter Lehmboben fagt bem Mais am beften gu, jedoch bermag er

bei richtiger Kultur auch auf minder gute Bodenarten ansehnliche Erträge abzuwersen; ausgesprochene steife Lettenböden, leichteste Sand- und Moorboden find jedoch ebenso ungeeignet wie naffe Ms Dünger für Mais empfiehlt fich namentlich Stallmift, der bereits im herbst ausgebracht und untergepflügt und während des Winters noch durch ein Uebersahren mit Jauche verstärft wird. Auch das Ausbringen des reichlich zu bemessenden Stallmistes während des Winters ift augebracht; bei Mistdungung im späten

Frühjahr ift gut berrotteter Mift auszumählen.

Auch Komposterde ist eine zwedmäßige Düngung und selbst frischer Latrinendunger wird von der Malspstanze vertragen. It bie Düngung nicht reichlich, so muß man mit Jauche nachbelfen bezw. zeitig im Frühjahr mit Kainit, ferner mit Superphoshat, Gine gute und tiefe Bobenbearbeitung ift unter allen Umständen nötig. Auch nach dem Aufgehen des Maises muß die Bodenbearbeitung durch Haden, sei es mit der Maschine ober mit der Hand, fortgesetzt werden. Meist geschieht dasselbe zweimal, das sobald nach dem Auflaufen der Aflangchen der Boden verhärtet oder verkruftet oder Unkraut in erheblicher Menge fich zeigt und später nochmals zur Reinhaltung von Untraut.

Bur Aussaat empfiehlt fich am meisten der Pferdezahnmais; bon den frühreifen Maissorten erhält man allerdings ein stickstoffreicheres Grünfutter, dieselben erfordern aber zu ihrem Gedeihen durchschnittlich ein wärmeres Klima und die Ernte fällt nicht so

reichlich aus, wie beim Pferdezahnniais.

Wenn man bon ber guten Beschaffenheit bes Saatguts burch die gerade bei Mais unerläßlichen Keimproben fich überzeugt hat,

dann braucht man etwa 50-70 Afd. pro Morgen.

Zum Eindringen der Saat bedient nian fich in größeren Wirtschaften der Drillsaat mit nachfolgendem Unwalzen. Beim Tehlen einer Drillmaschine gieht man mittels des Marqueurs nicht zu tiefe Furchen in einer Entsernung von 40—45 Ein., streut den Samen mit der Hand ein, schleift mit der Wiesenschleife oder der umgekehrten Egge durch Ueberfahren in schräger Richtung zu den Furchen die letzteren zu und walzt nötigenfalls.

#### Praftifches aus ber Landwirtschaft.

#### Dighwirtschaft.

LW. Kranke Kartoffeln zu Futterzwecken. In der gegenwärtigen Jahreszeit und später werden infolge der Näffe des vorigen Jahres wohl vielfach größere Mengen franker Kartoffeln vorhanden fein, die bann meistens zu Futterzwecken bienen muffen. Obgleich die trocken faulen Knollen weniger schablich find, als die naßfaulen, ist in beiden Sorten doch ein gewisses Aussuchen selbstredend nötig; werden die franken Kartoffeln gedanipft oder abgekocht. R werden die traiten Kartoffeln gebaucht, der gefochte Kartoffeln toffeln erhöhen bei Milchühen die Mischnenge, gekochte Kartoffeln begogen mirken gunftig auf die Mastleistung. Bei der Berfütterung toffeln erhöhen bei Witchithen die Waltschleiftung. Bei der Versätterung roher Kartoffeln an Mildbieh mengt man auf 1000 Pfd. Lebendsgewicht 25—30 Pfd. rohe Kartoffeln mit  $^{1}/_{6}$  ihres Gewichtes an Hädfel oder Spreu, also nit 4—5 Pfd. bei gekochten bezw. eingefäuerten Kartoffeln, namentlich wenn kranke Kartoffeln dabei sind, ist diese Hädfels und Streus-Portion schon auf 20 Pfd. Kartoffeln Un Mastvieh kann man bis zu 50 Pfd. Bib. Lebendgewicht verfüttern. Es ist übrigens beffer, die kranken Kartoffeln mit einem Teil gesunder Kartoffeln zusammen zu ber-wenden, und wenn viele kranke Kartoffeln vorhanden find, lieber einen Teil berselben einzusäuern und in diesem Zustande allmählich zu verfüttern. Bei der Wahl des Beisutters ist besonders auf kalkreiche Futtermittel zu achten resp. es ift direkt Ralkfütterung hingudelige Fitterinter zu achter tele. Es ist dieser Ausstellung gingeben. Nicht nur beim Jungvieh ist zur normalen Ausbildung des Knochenhiftens Kalk und Phosphorsaure in ziemlich beträchtlichem Grade erforderlich, sondern auch die Ernährung der Milchen Grade unter Beachtung der im Gesantsutter enthaltenen Menge des Kalkes geschehen und darauf nuß man bei Berwendung franker Kartoffeln doppelt achten.

Gin Fall von bitterer Dlild und beffen Befeitigung. Dr. Dammann schreibt darüber in der "Deutschen Tierärztl. Wochenschr." folgendes: Bielfach wird das Bitterwerden der Milch auf verschiedene Futterstoffe, wie Haferstroh, Kohlrüben, Wasserrüben, Rapskuchen, Wermut f. w., sowie auf alle verdorbenen Futterstoffe geschoben. hat man jedoch auch Mitroorganismen (Bilge und Batterien) als die Erreger dieser Kalamität angesprochen. Die Gegenmittel bedie Erreger dieser Ralamität angesprochen. Die Gegenmittel be-ftanden demansolge darin, das nian die Fütterung anderte, oder auch den Stall fänberte und desinfizierte, die Milchgefäße ze. mit Lange auskochte und so durch große Sauberkeit dem Nebel ab-Diese Mittel haben nicht immer ausgereicht. Dammann studierte die Verhältnisse in einem großen Biehbestande, in welchem seit Jahren immer wieder das Uebel auftrat. Er fand, daß die Jauche in dem sonst sauber gehaltenen Stall nicht richtig absloß, sondern sich in Löchern und Ritzen festsetzt; von da tam fie an die Tiere und auch an deren Euter. Danimann glaubt, bag die positiven Erreger der bitteren Milch gum Teil auch in den Bigenkangten felbit vegetieren möchten. Er ordnete an, bag, bebor etwas andres geschah, die ersten drei oder vier Büge Milch aus jedem Strich aller Kuhe in ein besonderes Gefäß gemolken und blanc, Kaiser Abeises Gemisch unschäftlich beseitigt wurde. Euter und Zitzen sämt-Karners King Licher Kühe sollten mit einer 2 procentigen lauwarmen Sodalösung stamm beredelt.

reingewaschen, die Jaucherinnen zc. mit 3 procentiger Preolinibsung abgeschwennut werden. Die Zitenkanäle follten bann famtlich mittels einer eigens beschaften zwecknäßigen Sprise nitt einer 3 procentigen wässerigen Borsäurelösung ausgesprist und so auch im Innern besinfiziert werden. Endlich sollten Stallpssafter und Janderinnen undurchlästig genacht werden, bezw. mit ftarferem Gefälle versehen werden. Tropbem bei ber Durchführung biefer Magnahmen ein Fretum paffierte, insofern die Bigen mit 2 procentiger Sodalösung ausgespritt und mit 3 procentiger Kreolinköfung abgewaschen wurden, woraus eine fieberhafte Erfrankung einiger und teilweise Milchversiegung resultierte, erwiesen sich diese Maß-nahmen von durchschlagendem Erfolg, so daß nach kurzer Zeit das Uebel total verschwand. Die dittere Milch gab auch viel weniger Butter, wie die normale; es gaben 18 Liter bittere Milch 1 Pfund Butter, nach der hebung der schädlichen Ursachen wurden aus 14 Liter Milch 1 Pfund Butter gewonnen.

Obfiban und Garfenpflege.

St. Obitbaumbüngunge-Berfuche. Die bentiche Landwirtschafts. gesellschaft hat einen besonderen Ausschuft für das Studium der Obstbaumdungung eingesetzt und die Bersuche, die auf Beranlassung dieses Ausschuffes veranstaltet find, haben ichon beachtenswerte Ergebnisse geliesert. So ergab sich bezüglich des Bedarfs der verschiedenen Obstarten an einzelnen mineralischen Nahrungsstoffen, daß die Sükfirsche viel niehr Kali und Kalk als die Pslaume braucht, der Apfel viel, die Birne wenig Kalk. Eine bloße Stallmistöngung genügt nicht, um den Bedarf der Obstbämme an Mineralstossen zu beden, es ift noch Beigabe von Mineraldunger erforderlich, wenn man sowohl an Wachstum wie an Fruchtbarkeit das Höchste er-reichen will. Bei Neuanlagen von Obst-, namentlich von Zwergobstaarten, ift eine möglichft reichliche Berwendung bon Stallnift mit Rücksicht auf die Bosenberbesserung sehr zu empsehlen. (Wir erinnern jedoch daran, daß der Stallnust nicht unmittelbar an die Wurzeln gebracht werden darf.) Aehkalt wirft gut auf schweren, fenchtem Boden, auf Sandboden ift Mergel vorzusiehen. Kohe Kaltsalze wirken auf schweren, gutem Boden oft schäblich. Wein und auf Quitten veredelte Birnen leiden namentlich von diesen Salzen, die aber für extensiven Obstbau, auf leichtem, trocknem Salzen, die aber für extennuen Doptoau, auf tengan, trouven. Boden fehr nützlich zu wirfen pflegen. Kali und Phosphorfäure giebt man zwedniäßig im Berbst, wässert bann aber auch bie Banne, um ben Dung alsbald mit Sicherheit ben Wurzeln zuzusühren. Ein Ueberschuß von Rali und Phosphorfaure schadet nicht, wohl aber ein Mangel. Stickftoffbungung in Form von Chilifalpeter fann man im Frühjahr bis in ben Sommer hinein geben. Die Düngungsversuche ber beutschen Landwirtschafts-Wefellichaft, die int großen Maße, namentlich in Feldbrunnen bei Ofterobe a. geführt murben, ergaben beifpielsmeife, daß bloge Stallmiftbungung bei Suffirschen nur den dritten Teil der Früchte erzeugt, wie Stall-nuft nit Beigabe von Kali und Phosphorfaure und nur den bierten gegenüber einer vollen Beidungung (Rali, Ralf, Phosphorfaure und Aepfel brachten den 4= bis 5 fachen Ertrag mit bollftändiger Beidungung gegenüber bloger Stallmistdungung. 30-hannisbeeren find sehr dankbar für Phosphorfäurebeigabe; Stachel-beeren stellen höhere Ausprüche, weil sie in der Regel englischen beeren tiellen hohere Attiptiche, weit sie in der Regel englichen Hodzuchten entstammen, die auf guten Boden und starke Düngung angewiesen sind. Durch Beigade vollständigen Mineraldungers kann man das Gewicht ihrer Früchte mehr als verdoppeln. Ann soll man sich aber nicht vorstellen, daß bloße Düngung, und sei es auch die stärkste und zweichnäsigsse, ausreicht, um vollkonmenes Obit zu erzielen. Es gehört dagu auch kunftgerechter Schnitt, gute Boben-bearbeitung, Baumpflege 2c. LW. Die Behandlung ber fehr hübich anssehenden Obstbaumden

in Guirlandenform weicht bon jener, welcher die Horizontalcordons unterworfen werden, nicht ab. Wenn die beiden Hauptäste der Bäumichen herangezogen sind, ist ein langer Schnitt zu eunpsehlen. Zu starf wachsende Seitentriebe, welche Holztrieben ähneln, sind im Mai zu entspigen oder flach niederzubinden. Alle starken Berzweigungen find in Baune zu halten. Ift bas Ginkneipen bon einigen Trieben im Mai-guni übersehen worden und man bemerkt dies erft, wenn fie eine Lange bon 25-30 Eint. erreicht haben, fo ift es gum Abkneipen derfelben zu fpat. Wollte man folche Triebe auf circa 10 Etni. ihrer Länge entspigen, fo wurden alle gurudbleibenden Mugen, die fich in Fruchtaugen umgestalten follten, üppig austreiben. Es ift daher immer besser, solche Triebe ca. 3 Ctin. bon ihrer Basis an gerechnet herabzudrehen, angerdem ift ihnen die Spige zu nehmen. Die Folge dieser Operation wird fein, daß die Triebe in ihrem Buchs gehemmt werden und daß die an der Basis derselben fitzenden Augen anschwellen, ohne in Seitentriebe auszuwachsen Einschnitte über und unter den Augen rufen die Entwidelung von Rebenzweigen und Fruchtholz hervor. Das Schätenswerte folder Baumeien ift, daß fie icon nach zwei bis brei Jahren ihrer Pflangung Friichte tragen. Bu biefer Buchtart fich eignende Birnforten find: Diels Butterbirne, Ducheffe d'Angoulome, Bonne Louise d'Arranches, Colmar d'Arenberg, Soldat Laboureux, Beurré Hardt, Beurré Bachelier, Nec plus Meuris 2c., sämtliche auf der Quitte veredelt. Aepfel: Balduin, Belle dubois, Blenheim Peppin Calville blanc, Kaifer Alexander, Meine bes Reinettes, Reinette de Canada, Barners King 2c., famtlich auf Schnittapfels ober Johannisbeer-

LW. Die gewöhnlich fiblichen Pflangentubel find eigentlich recht | unbeholfene Gefäße und lassen auch sonst manches zu wünschen übrig. Auf der vorjährigen Dresdener Internationalen Gartenbau-Aussiellung fanden nun die bon A. Firmenich in Frechen bei Köln ausgestellten Pflanzenkubel eine gunftige Beurteilung. Dieselben bestehen nämlich aus einem ftark verzinkten Gifengerippe, in welches Schieferplatten als Boben und Seitenteile lose eingefügt sind, so daß sich biese leicht herausnehmen und wieder einschieben lassen. Der Borteil diefer Riibel beruht in deren Danerhaftigkeit und schönem Ansehen, außerdem erleichtern fie wesentlich das Unipflanzen, indent man nur die Schieferplatten herauszugiehen braucht, um den bollftändig unverfehrten Wurzelballen zu erhalten und überdies find die Rubel frei bon jeglichem Ungeziefer und bon Schimmelpilgen. Sollten burch etwaige Bufalle einzelne Schieferplatten brechen, fo kann burch Ginschieben bon in Reserve gehaltenen Platten ber Schaden fofort gut gemacht werden.

Geflügel-, Fisch- und Bienengucht.

LW. Wie für alles junge Febervieh wird, trop der oft freundlichen Frühlingssonne, das Wetter der gegenwärtigen Jahreszeit für junge Ganfe oft berhängnisvoll, namentlich wenn Ralte und Raffe zusammentreffen; nötigenfalls laffe man also die Tiere im Stall. Schnubfen (Schnarr) tritt übrigens ichon auf, wenn die Ganfe nicht hinreichend reines Wasser finden; diese Krankheit wird leicht epidemisch, falls nicht rechtzeitig mit Reinigen und antiseptischen Mitteln eingegriffen Man reinigt den Tieren den Schnabel in lauwarmem Wasser, taucht ihn in schwache Lösung von übermangansaurem Kali und läßt dann etwas feines Del in die Nasenlöcher lausen; dabei halte man die Tiere warm und fei in der Fütterung vorsichtig. Ist die Eans größer, so ist sie ja eigenklich ein Allessreiser, verlangt aber doch Albwechselung in der Nahrung, wie Körner, Burzeln, Wasserpslauzen, Kilben, Disteln, Küchenabsälle, Biertreber, Inseken, Fischern in der bekanntlich settes, schnachhastes Fleisch, eine als Leckerbissen geschätzt Leber und vortressliche Federn. Für den Laien in der Eänsezucht sei noch bewertt, daß die bekanntessen Sanze folgende sind: Die dunkelgraue Toulouser oder Phrenäen-Cans, die größte ihres Geschlechts, die oft 30 Psiund schwere Tiere liesert; die rein weiße Emdener, die pommersche, welche uns mit den berühmten Gänsebrüsten oder Spidganfen berforgt, die medlenburgifche; die Ganfe der nieder-ungarischen Städte, die Lodengans, deren Flügeldeden gekräuselte Federn ausweisen, und berschiedene andre.

Junge Enten find infolge ihrer weichen Flaumbebedung LW. ebenso wie junge Gänse sehr entpfindlich gegen Kälte und Rässe. Ein ersahrener Züchter giebt nie frisch ausgeschlupfte Entchen ins Wasser, sonder er psiegt selbige erst einige Tage, dis sie sich an Luft und an Bewegung gewöhnt haben. Es ist ja bekannt, das nicht alle Tiere zu leicker Zeit auschläuben. alle Tiere zu gleicher Zeit ausschlüpfen, das Laufen dauert oft lange Zeit, manchmal vergehen einige Tage, bis alle Entchen ausgeschlüpft sind. Schon aus diesem Grunde niuß man fie einige Zeit pflegen, weil man warten muß, dis alle ausgeschlüpft flud, ehe man fie dann unter die Pute oder die Henne geben und mit dieser ins Freie laffen kann. Gehr felten wird man finden, daß ein Buchter eine Ente brüten läßt; immer verwendet man zum Ausbrüten der Enteneier Truten oder Huhner. Daß die Enten so ungleich ausschlüpfen, bat seinen Grund darin, daß die Enteneier meist sehr verschiedenen Datums sind; die neuesten Gier schlüpfen immer früher aus. Es ift also durchaus notwendig, die Entchen in der erften Zeit recht warm zu halten, weshalb man ihnen nur an warmen, sonnigen Tagen den Ausgang ins Freie gestattet. Anderr Andernfalls be= läßt man die Brut ruhig im geschützten Stalle und besonders, wenn man sehr früh hat brüten lassen, wird man hierzu meist so lange genötigt sein, bis der leichte Flaum der Enten einem wärmeren

Kleide gewachsen ift.

#### Bermischtes.

\* Die Gartenanlagen und Gemachshäufer bes Freiherrn bon Rothichito auf ber hohen Barte bei Wien, merben ber "M. Fr. Pr." folgendermaßen geschildert: Der Gang durch die weiten Gartenanlagen, die fich an den Sängen der letten Erhebungen des Wienerwoldes hinziehen und von denen man einen entzudenden Fernblick über Wien und das Donaugelände genießt, ist besonders in dieser Jahreszeit über alle Maßen lohnend. Der frische Rasenteppich ist mit einem bunten Dessin von blühenden Tulpen, Narrissen, seltenen Primeln, Biolen und andern Frühlingsblumen durchwirft; aus dem garten Laubgrun der Sträucher und Baume lachen die weißen und rofigen Bluten der Fruchthölzer herbor, besonders aber eine japanische Mispel-Art, beren in prächtig rotem Blütenkleib bastehenbes Strauchwert bas Auge bes Wanderers erfreut. In ben Dhitplantagen stehen, wohl geordnet in langen Reihen und in zier-lichen Formen gezogen, die Bäumchen, deren zarte Blütenknolpen eine süße Verheigung für den kommenden Serbst bilden. Den Glanz-punkt dieser Anlagen bilden die weithin sich dehnenden Glashäuser, eine Sehenswürdigkeit, die keinem Fremden, welcher Wien besucht, fremd bleiben follte. Der größte Teil der hier in Kalt- und Wannhäusern gezogenen Pflanzen gehört zu den größten Seltenheiten; viele sind nur an dieser Stelle zu sehen, und weitaus die meisten kof staden Zumtlicher Bericht. Auf dem städtischen Central-Biehind an Ort und Stelle von dem tundigen Hortologen Joli selbst hof standen zum Berkauf: 4986 Rinder, 8395 Schweine, 1567 Kälber, gezogen und durch Kreuzung erzeugt worden. Die Sammlung der 11 940 Hannnel. Da die letzten Fleischmärkte sehr ungünstig aus

Drchibeen, welche bier Abteilungen umfaßt, ift einzig in ihrer Art; in einer Abteilung, in welcher ungezählte Ericas in allen Nuancen bon weiß, nattrosa und rot bliben, und noch mehr in dem weiten Raume, wo von der einzigen Art des Cyclamen persicum durch Kreuzung mehrere hundert Spielarten in allen Tönen der Blüte bon weiß, blau und rot und in allen Größen erzeugt murben, wird ber Blumenguchter wie ber Naturforscher reiche Anregungen finden. Dicht daneben fesselt den Besucher das Cacteenhaus, wo mehr als dreihundert Barietäten dieser Gattung, darunter viele Unica, durch die Mannigfaltigkeit ihrer bizarren Formen und durch die Pracht ihrer Blüten entzücken. In hunderten von Barietäten und Spielbarten fann man hier blübende Camellien, Azaleen, Nelfen und Cinerarien bon toloffalen Dimenfionen, prächtig rote Amaryllis-Arten und feltene Paonien bewundern. Die Pièce de résistance bildet das Warmhaus, in beffen Hauptraum den Befucher eine berauschende Farbensymphonie empfängt: aus einem Fond von großen Bergisnielinnicht steigen prächtige weiße und rote Digitalen und Kosen in allen Farben empor, deren Duft den Raum erfüllt; aus diesem Kaume tritt man in eine Tropenlandschaft, wo aus einem aus Lykopodium und Bärlapp gebildeten üppigen Boden Farren, Palnen und tropische Blüten emporwuchern. Ein Gang durch zenen Teil bes Glashauses, in welchem die feinen Obstsorien gezogen werden, sübrt in eine woniöglich noch merkmürdigere Sphäre; da ranken sich Weinstöcke empor, die in vollster Blüte stehen, und gleich daneben winken von andern Stöcken auch vereits die reisen Trauben; dort bliden aus dunkler Laube rote Kirschen, reifende Pfirfiche und riefige Erdbeeren berbor.

#### Sanbels. Beitung. Gefreide.

Berlin. Freier Verkehr: Weizen Maiware 158 bis 159,50 Mt. bez., Filliware 158—159,25 Mt. bez., Septemberware 155,25 bis 156 Mf. bez. Roggen Maiware 116,75—117,25 Mt. bez., Juliware 118,25—118,75 Mt. bez., Septemberware 120—120,50 Mt. bez., Gerste, Futtergerste 102—125 Mt. bez., Brangerste 126—170 Mt. bez. Hafer loco 125—150 Mt. bez., feinster über Notiz. Maiware 127,25 Mt. bez. Mais loco amerikanischer 83—88 Mt. bez., Maiware 81,75 Mt. bez. Erbsen, Futterware 116—130 Mt. bez., Rochware 135—165 Mt. bez., Biktoria-Erbsen 170—185 Mt. bez. Roggenenuehl O und 1 Maiware 15.45 Mt. bez. Rusiware 15.60 Mt. ware 185—165 Wt. bez., Biktoria-Erbien 170—185 Wt. bez. Koggenmehl O und 1 Maiware 15,45 Mk. bez., Juliware 15,60 Mk.
bez. — Kamburg. Weizen ruhig, holfteinischer loco 160 bis 164.
Roggen ruhig, nieckenburgischer loco 120—135, rusischer ruhig, loco
81. Mais 81. Hafer ruhig. Gerste ruhig. — Pest. Weizen loco
fest, per Mai-Juni 7,54 Gd. 7,55 Br., per Herbst 6,95 Gd. 6,96 Br.
Roggen per Herbst 5,72 Gd. 5,75 Br. Haser per Herbst 5,40 Gd.
5,42 Br. Mais per Mai-Juni 3,36 Gd. 3,37 Br., per Juli-August
3,51 Gd. 3,52 Br. Kohlraps per August = September 10,30 Gd.
10,40 Br. — Stettin. Kreier Kerkstr. Weizen loco 10,40 Br. — Stettin. Freier Berkehr: Weizen soch 16.0.
Roggen soch 116,50—117. Hafer loco 125—128. — Wien. Weizen her Mai = Juni 7,68 Cb. 7,70 Br., per Herbst 7,22 Cb. 7,23 Br. Roggen her Mai-Juni 6,40 Cb. 6,45 Br., per Herbst 6,08 Cb. 6,10 Br. Mais per Mai = Juni 3,68 Cb. 3,69 Br. Hafer per Mai-Juni 5,81 Cb. 5,85 Br., per Herbst 5,71 Cb. 5,75 Br.

#### Bämereien.

Bredlau. Bericht von Oswald Hübner. Das Sämereiengeschäft der abgelaufenen Woche bewegte sich in den enigsten Grenzen; sür sämtliche Kleesaaten ist dasselbe nunmehr völlig beendet, und war die Nachfrage nur noch minimal. Lebhafter war das Geschäft, deranleit durch die seit Beginn der Woche eingetretene schöne und warme Witterung, in allen Sorten Gräfern, Futter- und Zuder-rüben, worin aber die Nachfrage mit wenigen Ausnahmen noch fchlank befriedigt werden konnte. Der Bedarf an Zwischensaaten war noch unbefriedigt werden konnte. Der Bedarf an Zwischensaaten war noch unbedeutend. Notierungen für seidefrei: Original » Provencer » Luzerne 59–69 Mt., italienische 45—52 Mt., Sandluzerne 60—68 Mt., Rot-klee 38—50 Mt., Weißklee 35—60 Mt., Gelbekee 18—22 Mt., Naturnat-klee 18—22 Mt., Wundklee 28—44 Mt., Schwedischklee 35—50 Mt., englisches Nahyras I. importiertes 14—17 Mt., ichlesische Abjaat 10—13 Mt., italienisches Raygras I. importiertes 16—19 Mt., schlesische Absaat 10—13 Mt., ichlesische Absaat 10—13 Mt., Sens weißer oder gelber 10—13 Mt., Seradella 10—13 Mt. per 50 Kilo. Lupinen gelbe 10,50—14 Mt., Lupinen blaue 10,50—12 Mt., Wicken 11,50 bis 14 Mt., Peluschen 18,50 bis 16 Mt., Victoria-Erbsen 15—18 Mt. per 100 Kilo netto.

Spirifus.

Berlin. Spiritus loco ohne Faß (vom Coursmakler gehandelt) mit 70 Mt. Ubgabe 41 Mt. bez., mit Faß Maiware 44,9 bis 45,1 Mt. bez., September 45,1—45,3 Mt. bez., Oktober 44,3 Mt. bezahlt.— Breslau. Spiritus per 100 Liter 100 pCt. exclusive 50 Mark Berbrauchsabgaben per Mai 58,90 Gb., bo. do. 70 Mark Berbrauchsabgaben per Mai 38,20 Gb.— Samburg. Spiritus (underzollt) abgaben per Mai 39,20 Id. — **Samburg.** Spiritus (unberzostt) fest, per Mai-Juni 20,25 Br., per Juni-Juli 20,25 Br., per Juli-August 20,50 Br., per August-September 20,62 Br. — Stettin. Spiritus foco 39,50.

Berlin. Amtlicher Bericht. Auf dem ftabtifchen Central-Biehhof ftanden gum Bertauf: 4986 Rinder, 8395 Schweine, 1567 Ratber, gefallen waren, berhielten sich die Käufer durchweg sehr zurückhaltend. Der Rindergeschäft wickelte sich bei dem reichlichen Angebot ganz gedrückt und schleppend ab. Es bleibt großer Ueberstand. I. 54 bis 57, II. 48—51, III. 88—44, IV. 30—36 Mt. für 100 Pfund Fleischzemicht. Der Schweinenwarkt verlief ebenfalls schleppend und wird gewicht. Der Schweinennartt berlief ebenfalls schleppend und wird nicht ganz geräumt. I. 44, ausgesuchte Posten darüber, II. 41—43, III. 38—40 MK. für 100 Pfb. mit 20 pCt. Tara. Der Kälberhandel gestältete sich gedrückt und schleppend. Es wird nicht ausberkauft. I. 54—58, ausgesuchte Ware darüber, II. 48—52, III. 40—45 Pf. für 1 Pfd. Fleischgewicht. Auch am Hammelmarkt war der Geschäftsgang schleppend und bleibt Ueberstand. I. 46—48, Lämmer bis 50, II. 40—44 Pf. für 1 Pfd. Fleischgewicht.

Bucher.

**Hibenrohzuder I.** Produkt Basis 88 pCt. Rendement neue Usauce, frei an Bord Hamburg per Mai 8,87½, per Juni 8,90, per Juli 8,92½, per August 8,95, per Oktober 8,90 per Dezember 9, ruhiger. — **Loudon.** 96proc. Javazuder 10,63, unhig, Kübenrohzuder 10.00 8,90 Berkäusterpreis. — **Magdeburg.** Börsenterminpreise adzüglich Steuerbergütung. Modzuder I. Produkt. Basis 88 pCt. frei an Bord Hamburg. Mai 8,90 Bez. 9,02½ Br. 9 Gd., Juni 9,07½ Br. 9,02½ Gd., Juli 9 Br. 8,95 Gd., August 0,02½ Br. 9 Gd., Oktober 9 Br. 8,95 Gd., Oktober Dezember 9 Bez. 9,02½ Br. 8,97½ Gd., Rovember-Dezember 0,02½ Br. 9 Gd., Januar-März 0,22½ Br. 0,17½ Gd., seine Freise für greissauer mit Berbrauchsabgabe: Brotrafsinade 1. 23 Mk., do. II. 22,75 Mk. Gemahlene Rafsinade 22,50—23,25 Mk., genahlen Melis I. 22½—22,25 Mk., seizer Ruder matt, Nr. 3, per 100 Koper Mai 25,25, per Juni 25,36, per Juli-August 25,75, per Oktober-Rübenrohzuder I. Produtt Bafis 88 pCt. Rendeper Mai 25,25, per Juni 25,36, per Juli-August 25,75, per Ottober-Januar 27,36.

Berfchiedene Artikel.

Kaffee. Amsterdam, Jaba good ordinary 46,50. Hamburg, good average Santos per Mai 39,50, per September 41, per Dezember 42, Marz 42,25. — Habre, good average Santos per Mai 49,50, per September 50,50, per Dezember 51,25, faum behauptet.

Betroleum. Antwerpen, raffiniertes Type weiß loco 16,86 bes. u. Br., per Mai 16,36 Br., per Juni 16,50 Br., ruhig. — Bremen, raffiniertes still, loco 5,35 Br. — Hamburg ruhig, Stanbard white loco 5,40 Br.

Rüböl. Berlin, an der Börse und im freien Versehr loso ohne Faß Maiware 56,1—56,2 Mark bez., Oktoberware 58,6 Mark nom. — Hamburg ruhig, loco 55,50 Br. — Köln soco 58, per Mai 56,80. — Stettin, freier Berkehr: Mai 55.

Wein. Trier. Das "Berliner Tgbl." schreibt: Der sehte Tag der diesjährigen Frühjahrs-Weinterstreigerungen brachte bei außerschentlich anzusten Verkultst.

orbentlich animierter Raufluft die 1895er Saar- und Mofelweine bes bischöflichen Briefter-Seminars auf den Markt. Es erzielten 25 Fuber Canzemer 2350-5380 Mark ober 3480 Mark pro Fuber im Filder Eanzener 2350—5380 Mark oder 3480 Mark pro Fuber im Durchschnitt. 8 Fuber Wiltinger 3020—5050 Mark oder 3760 Mark im Durchschnitt. 2 Fuber Apler 4020—5710 Mark. 8 Fuber Trittenheimer 2040—2550 Mark, ober 2359 Mark im Durchschnitt. 7 Fuber Thronerhosberger 1640—2980 Mark, ober 2106 Mark im Durchschnitt. 3 Fuber Uerziger 1530—3380 Mark. 17 Fuber Erbener 2090—5870 Mark, ober 3014 Mark im Durchschnitt. Gestunder 2000—5870 Mark. famterlös der Berfteigerung 220,170 Mart, oder 3145 Mart pro Fuder im Durchschnitt.

#### Allerlei Wiffenswertes für bas Saus.

Der Sis bes hungergefühls. Wie man sich boch täuschen kann! Als Sit bes hungergefühls wird fast allgemein die Magengegend bezeichnet. Es scheint aber nicht ganz zu stimmen, wenigsiens bei bielen Leuten. Der Physiologe E hermann weist nämlich barauf bin, daß bei ihm felbft und bei bielen andern Berfonen bas gungergefühl ganz entschieden seinen Sitz in der Hals- und Rachen-gegend hat und anscheinend durch die nieckanische Einwirkung des Berschluckens sester Speisen gestillt wird. In diesen Hällen hat somit das Hungergefühl 'nicht den Sitz im Magen, sondern den-selben Sitz wie das Durstgefühl.

Rachbrud ber mit LW., S. und St. bezeichneten Artifel verboten.

| Convse der Berliner Börse. |  |        |  |  |
|----------------------------|--|--------|--|--|
| Dufaten                    | ## Bremer Anleibe 1885   34/2   101.60 bis 5 | Dieder | Kibed-Büden, garant.  Magbebg-Bittenberge.  Main-Ludwigsdafener gar.  do. 75, 76 u. 78.  Medlig. Kriedri-Krandd.  Oberfallef Lit B. Ofiprensisis Eudohahn.  Medischer Geiden.  Oberfallef Lit B. Ofiprensisis Eudohahn.  Medischer Goldpe.  Allemar-Geraer.  Beimar-Geraer.  Beimar-Geraer.  Beimar-Geraer.  Beimar-Geraer.  Berrabahn 1890  do. 1895  Mistelberader Goldpe.  41/2  Dur-Bodenbader  Chilabeth-Beitbashn 33  4 Baliz. Carl-Rudwigsbahn.  4 Gotthard.  Statienische Mittelmeer.  4 Stat. Eild-Obl. v St. gar. 51  Raijenar-Oberberger S9.  do. do. Silb 89.  4 Rong Wilhelm III.  4 Ronnpring Rudolfsbahn.  do. bo. Silb 89.  4 Rong Wilhelm III.  4 Rennpring Rudolfsbahn.  do. 1874  do. 1874  do. 1874  do. 1885  do. Gradngungsnes.  DestUng. Staatsbahn, alte.  do. do. Grid.  Do. Gold Sold.  Desterr. Losatsbahn.  Do. Wordmannsnes.  DestUng. Staatsbahn.  Bo. Wold.  Desterr. Losatsbahn.  Do. Wold.  Raad-Debenb. Gold-Dol.  Sand-Debenb. Gol | 98.4003 56.50 \$ 102.20 \$ 102.20 \$ 102.20 \$ 102.20 \$ 102.20 \$ 102.20 \$ 102.20 \$ 100.20 \$ 95.40 \$ 92.80 \$ 91.30 \$ 94.50 \$ 116.90 \$ 101.90 \$ 111.15 \$ 114.00 \$ 111.15 \$ 114.00 \$ 111.15 \$ 114.00 \$ 111.15 \$ 114.00 \$ 111.15 \$ 114.00 \$ 111.15 \$ 114.00 \$ 111.15 \$ 114.00 \$ 111.15 \$ 114.00 \$ 111.15 \$ 114.00 \$ 111.15 \$ 114.00 \$ 111.15 \$ 114.00 \$ 111.15 \$ 114.00 \$ 111.10 \$ 82.60 \$ 94.50 \$ 104.50 \$ 101.20 \$ 101.40 \$ 101.20 \$ 101.90 \$ 101 |
|                            | Migsb. 7 Fl.:Cofe                            |        | Biglistrater i St. 404 W. 5 Rubinsk-Boiogoge 5 Südwendschn 4 Transfautaftigte ber 8  |  |
|                            |  |        |  | -  |